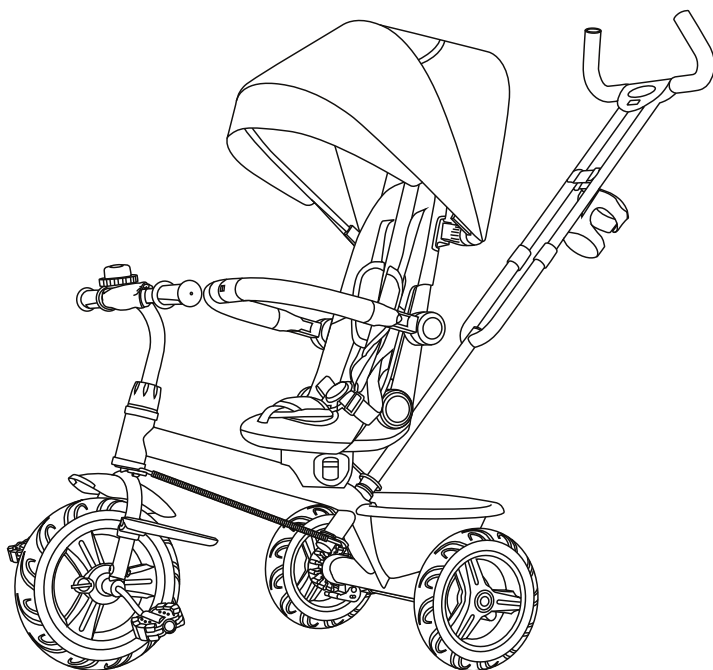




ASTON 2 PRO/PLUS

USER GUIDE

(AR) الاستخدام
(EN) Tricycle
(CS) Trojkolka
(DE) Fahrrads
(ES) Bicicleta
(FR) Tricycle
(HU) Gyerek bicikli
(IT) Triciclo
(NL) Fietsje
(PL) Rowerek
(PT) Bicicleta
(RO) Bicicletă
(RU) Детский велосипед
(SK) Trojkolka
(SV) Cykel

دليل الاستخدام
USER MANUAL
NÁVOD K OBSLUZE
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE USUARIO
GUIDE D'UTILISATION
HASZNÁLATI UTASÍTÁS
ISTRUZIONI PER UTENTE
GEBRUIKSAANWIJZING
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE UTILIZARE
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
NÁVOD NA POUŽÍVANIE
ANVÄNDARMANUAL

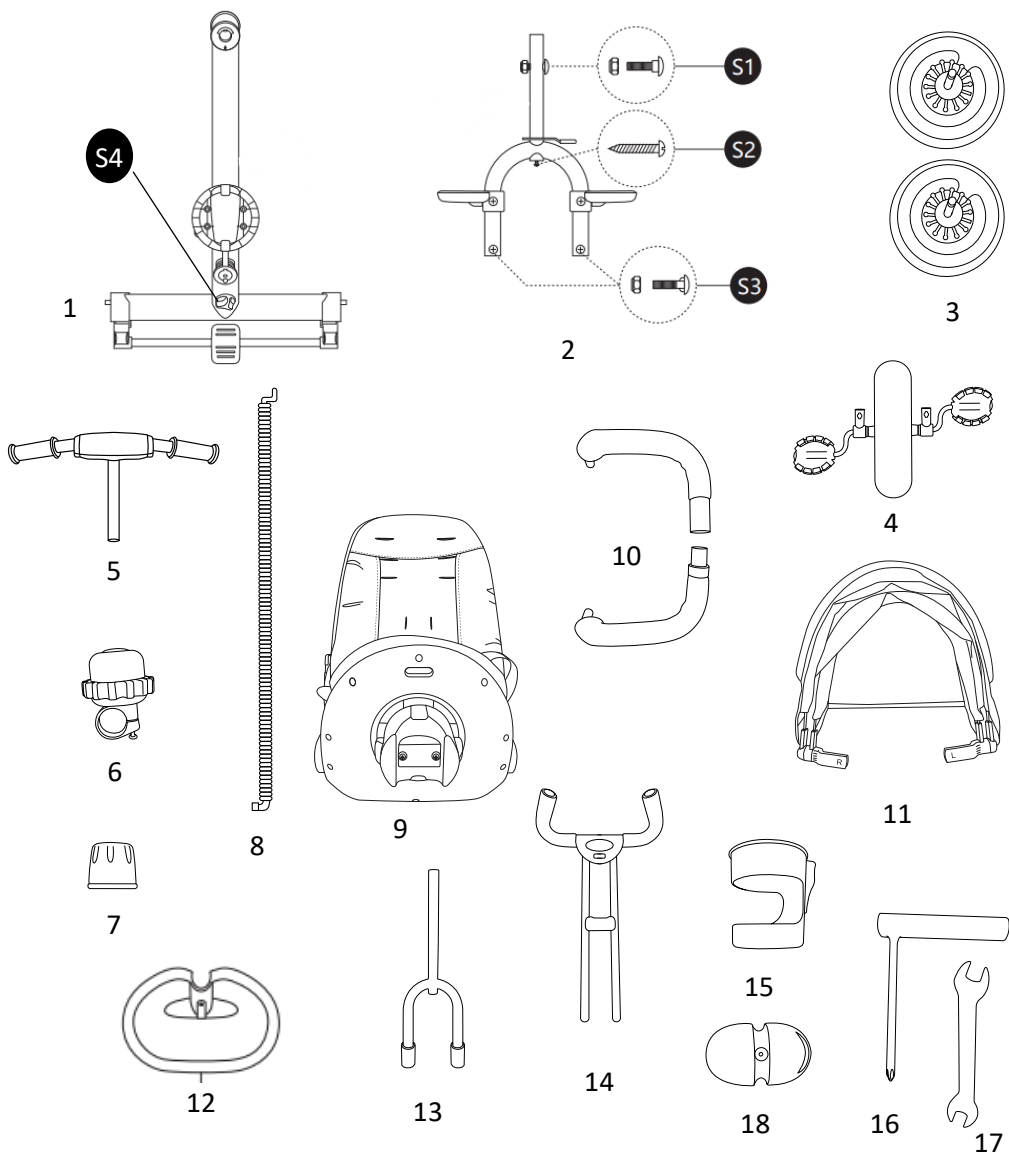


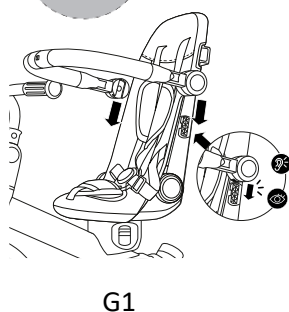
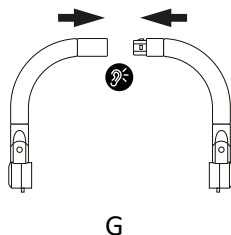
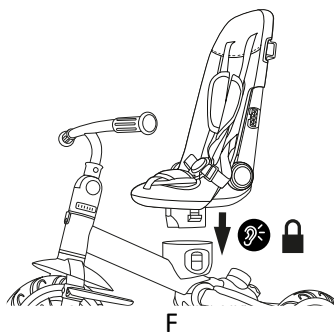
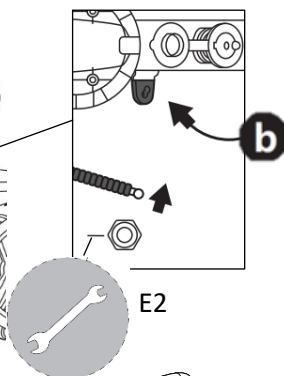
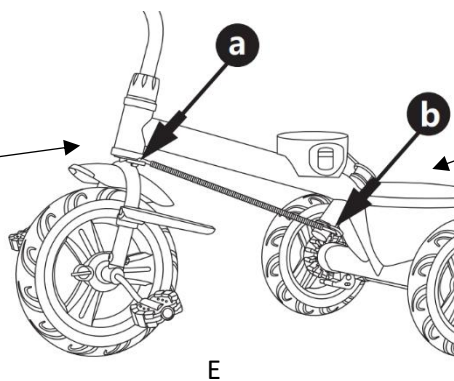
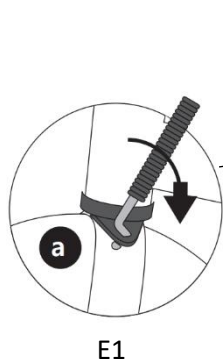
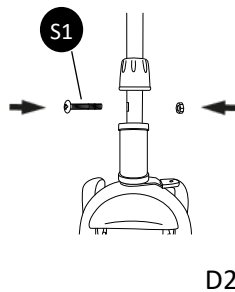
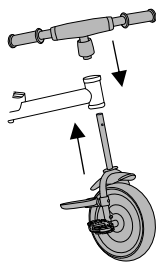
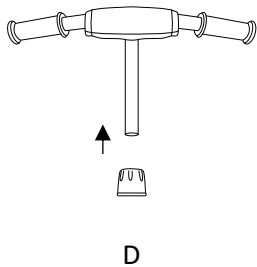
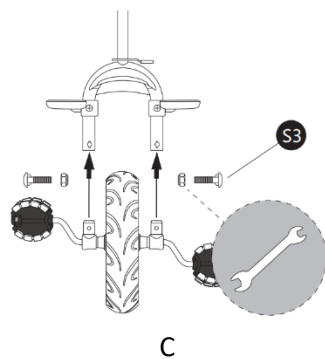
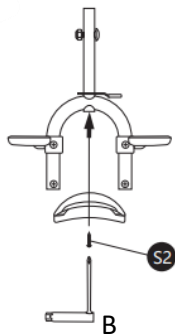
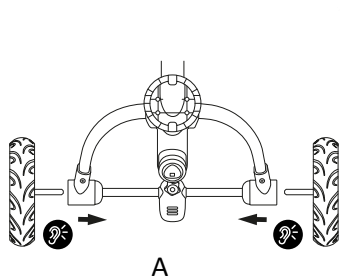
All rights to this data are entirely reserved to 4Kraft Sp. z o.o. Any unauthorized use or misuse, including usufruct, copying, duplication and sharing, wholly or partially, without consent of 4Kraft Sp. Z o.o. may result in legal consequences.

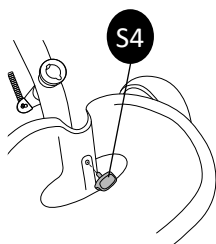
مستقبلاً إليه للرجوع به واحتفظ بعناية اقرأه - مهم / DŮLEŽITÉ - PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ/ WICHTIG - SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN/ IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE/ IMPORTANTE - LEA ATENTAMENTE Y CONSERVELO PARA FUTURAS CONSULTAS/ IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE/ FONTOS - OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA/ IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO/ BELANGRIJK - ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK/ WAŽNE - PRZECZYTAJ UWAGAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ/ IMPORTANTE - LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA/ IMPORTANT - CİTİTİ CU ATENȚIE ȘI PĂSTRATI PENTRU REFERINȚE VIITOARE/ ВАЖНО - ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ/ DŮLEŽITÉ - POZORNE SI PŘEČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE/ VIKTIG - LÄS NOGA OCH FÖRVARA FÖR FRAMTIDA BRUK

AR	6
CS.....	8
DE	10
EN	12
ES.....	14
FR.....	16
HU	18
IT	20
NL	22
PL.....	24
PT.....	26
RO	28
RU	30
SK.....	32
SV	34

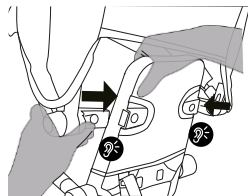
الاشكال هي لأغراض توضيحية فقط ولا تشكل تمثيلاً كاملاً للمنتج. Ilustrace jsou pouze orientační a nepředstavují plné zobrazení produktu./Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz, das tatsächliche Produkt kann von der Abbildung abweichen./The illustrations are for illustration only and do not represent the product./Las ilustraciones son meramente orientativas y no constituyen una representación completa del producto./Les illustrations sont données à titre indicatif et ne constituent pas une représentation complète du produit./Az illusztrációk csak tájékoztató jellegűek és eltérhetnek a valós terméktől./Le immagini sono inserite a scopo dimostrativo e non rispecchiano appieno le caratteristiche del prodotto./De afbeeldingen dienen uitsluitend ter illustratie en geven geen volledig beeld van het product./Ilustracje mają charakter poglądowy i nie stanowią pełnego odwzorowania produktu./As ilustrações têm uma função informativa e não são uma representação fiel do produto./Ilustrațiile sunt doar pentru referință și nu reprezintă produsul complet./Иллюстрации приведены только для справки и не представляют весь продукт./Obrázky slúžia len na ilustráciu a nie sú úplným predstavením produktu./Illustrationer är endast för referens och representerar inte hela produkten



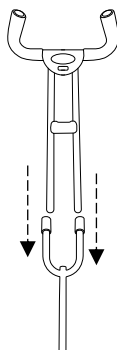




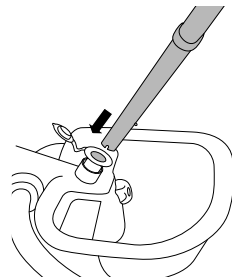
H



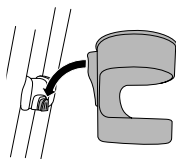
I



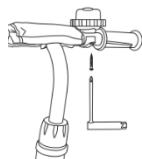
J



J1



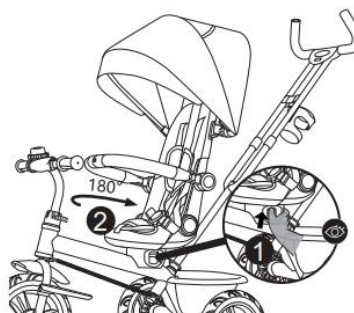
K



L



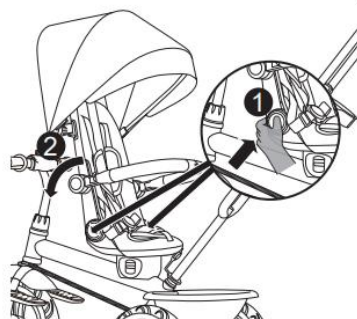
M1



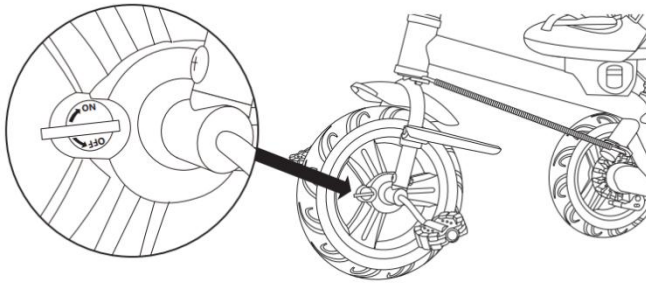
M2



M4



M3



N

AR

عزيري العميل

شكراً لشرائك منتجاً من كيندر كرافت.

نصمم دراجاتنا مع وضع طفلك في الاعتبار، إذ نهتم دائماً بالسلامة والجودة مما يضمن حصولك على أفضل خيار ممكن عند شراء منتجاتنا.

من المهم الاحتفاظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل

تعليمات واحتياطات السلامة

تتعلق التحذيرات والإرشادات التالية بعربة الأطفال

تحتذير:

- لا تترك الطفل دون مراقبة -
- هذه الدراجة ثلاثية العجلات غير مناسبة للأطفال أقل من 6 أشهر -
- هذا المنتج غير مناسب للجري أو التزلج -
- استخدم دائماً نظام التقييد. لن يضمن أي قضيب ممتص للصدمات مثبت على -
- المنتج تقييد الطفل بشكل صحيح، ويجب استخدام الأشرطة دائماً
- تأكد من تشييق جميع أجهزة التثبيت قبل الاستخدام
- لتجنب الإصابة تأكد من إبعاد الطفل عند فتح وطي هذا المنتج

انتبه:

- يضمن الامتثال لدليل المستخدم الاستخدام الآمن للعبة. اقرأ دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الدراجة واحتفظ به للاستخدام في المستقبل. موصى به للأطفال من سن 9 أشهر.
- استخدم معدات الحماية الشخصية مثل الخوذات والقفازات ووسادات الكوع والركبة. هذا المنتج مخصص للاستخدام خارج المنزل. المنتج غير مخصص للسير على الطرق.
- يجب عدم استخدام دراجة الأطفال بالقرب من الميادين أو الشوارع أو حمامات السباحة أو التلال أو الطرق أو السلام أو على أرض غير مستوية.
- استخدم اللعبة على أسطح مستوية وخالية من العوائق.
- لتجنب الإصابات الخطيرة، يوصى بالإشراف المستمر من قبل الكبار.
- لتجنب السقوط والاصطدام الذي يتسبب في إصابة المستخدم أو الآخرين، يجب على الآباء/ أولياء الأمور لفت انتباه الأطفال إلى احتياطات السلامة التي يجب اتخاذها. قبل استخدام المنتج، من الهام أن تشرح للأطفال كيفية استخدامه بأمان.
- يجب على الشخص الذي يستخدم المنتج ارتداء الحذاء دائماً.
- يجب أن يتم التركيب دائماً بواسطة شخص بالغ. قبل كل استخدام، تحقق من أن العنصر ليس تالفاً أو متأكلاً وأن جميع أجزاء التركيب والتثبيت في حالة جيدة. تأكد من أن البراغي والصواميل تحتفظ بخصائص القفل التلقائي. تأكد من اكتمال التركيب بحالة جيدة. إذا لاحظت أن بعض الأجزاء مفقودة أو تالفة، فلا تستخدم المنتج، ولكن اتصل ببائع التجزئة.
- كن حذراً عند ركوب الدراجات، يجب أن تتعلم كيفية الركوب لتجنب السقوط أو التصادم الذي قد يتسبب في إصابة المستخدم أو الآخرين.
- أكثر المناطق أماناً للأشخاص الذين يستخدمون الدراجة هي تلك التي تكون فيها حركة مرور المركبات قليلة أو معدومة، مثل المناطق الخاصة والملاعب وساحات المدارس والملاعب المدرسية.
- أقصى وزن للمستخدم - 25 كجم
- احتفظ بالعربة أو تخلص منها وفقاً للوائح المحلية.
- من أجل سلامة الأطفال، لا تترك أجزاء من العربة يمكن الوصول إليها بحرية (أكياس بلاستيكية، صناديق من الورق المقوى، إلخ). خطر الاختناق!
- "الفترة العمرية للاستخدام: من 6 أشهر وحتى 24 شهراً في وظيفة "عربة الدفع"

- يجب تشغيل جهاز الركن عند وضع الطفل وإزالته
- إجراء الفحص الروتيني والصيانة والتنظيف والغسيل الروتيني للمنتج
- يجب عدم استخدام الملحقات أو قطع الغيار غير المعتمدة من قبل الشركة المصنعة

1 الأجزاء الرئيسية:

11. المظلة	1. S4 الإطار +المسمار
12. السلة الخلفية	2. S2 و S3 و S1 الشوكة الأمامية +المسامير
13. الجزء السفلي من مقبض الأهل	3. العجلات الخلفية
14. الجزء العلوي من مقبض الأهل	4. العجلة الأمامية
15. حامل المشروب	5. المقود
16. مفتاح التجميع	6. الجرس مع المسمار المثبت
17. مفتاح التجميع	7. غطاء مسمار المقود
18. الرفرف	8. ذراع الربط
	9. المقعد مع الغطاء والأحزمة
	10. الدليلين الزين الوافي

ب- تجميع الدراجة الثلاثية العجلات

التحذير

يجب إبقاء الأجزاء الصغيرة بعيداً عن متناول الأطفال. قبل البدء في عملية التركيب، قم بإزالة جميع الأغلفة البلاستيكية والعناصر الواقية

الخطوة 1

حتى تسمع صوت نقر مميز من كلا الجانبين، (A) خذ الإطار (1) وثبت العجلتين الخلفيتين (3) (كما هو موضح في الشكل

الخطوة 2

(B) (الشكل من الشوكة (2) (ثبت واقي الطين) 18 (على الشوكة باستخدام المسمار الذي تم فكّه مسبقاً (S2) افك المسمار مهم. تأكد من أن الفتحة في واقي الطين تتجه نحو مقدمة الدراجة. قم بشد المسمار باستخدام مفتاح التركيب (16)

الخطوة 3

(S3) بعد ذلك، ثبت العجلة الأمامية (4) (في الشوكة (2)، وثبت المسمارين والصواميل (C) (الشكل من الشوكة. قم بتوصيل الأجزاء الموجودة على جانبي العجلة الأمامية عند النواصير (S3) افك المسمارين (C1) (الشكل) داخل فتحات الشوكة وبهذا باستخدام مفتاح التركيب (17)

الخطوة 4

(D) من الجزء العلوي من الشوكة (2) (أدخل غطاء مسمار المقود (7) (على المقود (5) (كما هو موضح في الشكل (S1) افك المسمار المثبت

الخطوة 5

مرر الشوكة عبر الإطار (1) باستخدام مفتاح التركيب (S1) ثبت المقود بالمسمار (D1) مهم. يجب أن تكون فتحة واقي الطين موجهة إلى الأمام في اتجاه الحركة. بعد ذلك، ثبت المقود في الشوكة المركبة على الإطار كما في الشكل ثم ضع الغطاء (7) (فوق المسمار (D2) (الشكل (17)

الخطوة 6

(E) (الشكل) ركب عمود التوجيه (8) افك الصامولة من الطرف الخلفي (E1) أدخل الطرف الآخر (بدون صامولة) في الفتحة الموضحة في الشكل (E2) (الشكل) مهم. تأكد من أن الطرف المزود بالصامولة موجه نحو الجزء الخلفي من الدراجة ثم شد الصامولة باستخدام مفتاح التركيب (17) (E2) (الشكل) للعود، أدخل العود في الفتحة الموجودة في الجزء الخلفي من الدراجة

الخطوة 7

(F) (الشكل) ثبت المقعد المفروش والمزود بأحزمة الأمان (9) (على الإطار حتى تسمع صوت النقرة

الخطوة 8

(G1) (الشكل) ثم ثبت الحاجز على المقعد (9) (حتى تسمع نقرة أخرى (G) (الشكل) قم بتوصيل ذراعي حاجز الأمان (10) (حتى تسمع صوت النقرة

الخطوة 9

(H) (الشكل (S4) ثبت السلة الخلفية (12) باستخدام المسمار

الخطوة 10

تأكد من اتجاه المشابك الصحيح (لأطراف محددة بعلامات) (I) (الشكل) أدخل مشبك مظلة الشمس (11) (في الحوامل الموجودة خلف المقعد (9) (حتى تسمع صوت النقرة

الخطوة 11

حتى تسمع صوت النقرة. افتح الغطاء البلاستيكي في الجزء الخلفي من الإطار. أدخل الأجزاء (J) لتركيب مقبض الوالدين، قم بتوصيل الجزء العلوي (14) (بالجزء السفلي) (13) (كما هو موضح في الشكل اضغط على الدبوس الموجود أسفل المقبض، وادفعه حتى يثبت في مكانه (J1) (الشكل) الموصولة في الفتحة

الخطوة 12

(K) (الشكل) ركب حامل الكوب (15) (على الجزء الخلفي من مقبض الوالدين

الخطوة 13

(L) (الشكل) لتركيب الجرس (6) (افك المسمار باستخدام مفتاح التركيب (16) (ضع الجرس على المقود (5) (ثم أعد شد المسمار

ضبط الدراجة الثلاثية العجلات:

مظلة الشمس

يمكن تعديل طول المظلة حسب الحاجة، وهي تحتوي على وإقي إضافي من الشمس يمكن سحبه من الأسفل

الفرامل

الدراجة مزودة بفرامل للعجلة الخلفية. اضغط على دواسرة الفرامل بقدمك. عند سماع النقرة، تكون الفرامل مغطاة. لإلغاء التفعيل، ارفع دواسرة الفرامل

تحذير: للفتح قفل العجلتين الخلفيتين بالكامل، ارفع الفرامل إلى أقصى ارتفاع

أحزمة الأمان

اضبط طول الأحزمة بحيث تثبت الطفل بإحكام دون تقييد حركته. لفك الأحزمة، اضغط على الزر الموجود على المشبك. لإغلاقها، أدخل أطراف الأحزمة في المشبك حتى تسمع نقرة

تعديل ارتفاع الأحزمة الداخلية

قم بإزالة غطاء مسند الظهر، وافصل مشابك الأحزمة من الفتحات واسحبها من خلال الغطاء. اختر الارتفاع المناسب، ثم أعد تمرير الأحزمة في الفتحات وأعد تركيب الغطاء

ضبط وضع المقعد

يمكن إمالة مسند الظهر لوضعية الاستلقاء بالضغط على الأزرار على جانبي (M2 الشكل) يمكن توجيه المقعد للأمام أو للخلف للتدوير المقعد، اضغط على الأزرار الموجودة أسفله ولفه حتى تسمع نقرة

(M3 الشكل) المقعد وإرجاعه إلى الخلف

مسند القدمين

بحسب عمر الطفل، يمكن طي مسندي القدمين لتمكينه من تحريك الدواسات بنفسه

تحذير: عند تركيب مقبض الوالدين وفتح مسند القدمين، يجب فصل نظام الدفع حتى تدور الدواسات بحرية دون تحريك العجلة — *الدفع موصول*. في حال عدم فصله، قد تتعرض أقدام الطفل للإصابة إبعاد

(N الشكل) إزالة المقبض، اطي مسند القدمين وأعد توصيل نظام الدفع بحيث تحرك الدواسات العجلة — *الدفع موصول*

ضبط طول مقبض الوالدين

قم بدم المقبض واضبط طوله في الوضع المريح باستخدام الدبوس المخصص

إزالة غطاء المقعد

لإزالة الغطاء، اسحب الحزام السفلي من خلال فتحة المقعد وأخرجه من الغطاء. أزل مشابك المظلة من المقعد، وافصل الأشرطة التي تثبت الغطاء بالمشابك البلاستيكية الخلفية، ثم اسحب الغطاء من مسند

الظهر وأخرج مشابك الأحزمة من الفتحات. أعد تركيب الأحزمة في المقعد

وضعية الأطفال الأكبر سناً

قم بإزالة حاجز الأمان ومقبض الوالدين. اطي مسندي القدمين وأعد توصيل نظام الدفع بحيث تقوم الدواسات بتحريك العجلة

4 الصيانة والتنظيف

يُغسل عند أقصى درجة حرارة 30 درجة مئوية، عملية معتدلة.



يُرجى عدم الغسيل. نظف المنتج بلطف بقطعة قماش مبللة ومنظف خفيف.



لا توكبه



لا تستخدم المبيضات



لا تستخدم للتنظيف الجاف



لا تجفّه في المجفف.



غطاء المقعد، السلة، غطاء المقود: أزلّه من الإطار. نظف حسب الملمص.

الحاجب وأحزمة: يُرجى عدم الغسيل. لا تستخدم المبيضات. لا تجفّه في المجفف. لا توكبه. لا تستخدم للتنظيف الجاف. نظف بقطعة قماش نظيفة ومبللة باستخدام صابون لطيف. يُترك حتى يجف. لا تغمرها في الماء.

الإطار: نظف الإطار المعدني بقطعة قماش ناعمة ونظيفة ومبللة باستخدام صابون لطيف.

التخزين:

يُحفظ المنتج في مكان بعيد عن متناول الأطفال

6. لضمضان

يمكن الاطلاع على كامل شروط وأحكام الضمان من خلال الموقع الإلكتروني WWW.KINDERKRAFT.COM

CS

Vážení Zákazníku!

Děkujeme za zakoupení výrobku značky Kinderkraft.

Navrhujeme s ohledem na Vaše dítě - vždy dbáme na bezpečnost a kvalitu, čímž je zajištěn komfort nejlepší volby.

DŮLEŽITÉ! ÚCHOVÁVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

POZNÁMKY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Následující upozornění a pokyny se týkají kočárku:

VAROVÁNÍ:

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Tato tříkolka není vhodná pro děti mladší 6 měsíců.

- **Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo bruslení.**
- **Vždy používejte zádržný systém.** Jakákoli nárazníková tyč namontovaná na výrobku nezajistí, že je dítě řádně připoutáno, a že by se vždy měly používat popruhy.
- **Před použitím se ujistěte, že jsou všechna blokovací zařízení zapnutá.**
- **Aby nedošlo ke zranění, zajistěte, aby se dítě při rozkládání a skládání tohoto výrobku drželo stranou.**

Varování:

- Dodržování návodu zajišťuje bezpečné používání hračky. Přečtěte si pozorně návod před zahájením používání - odraedla a uchovte jej pro pozdější použití. Určeno pro děti ve věku od 9 měsíců.
- Používejte osobní ochranné prostředky, tj. přilbu, rukavice, chrániče loktů a kolen. Výrobek je určen pro venkovní použití. Nepoužívejte v silničním provozu. Odraedlo nepoužívejte v blízkosti motorových vozidel, ulice, bazény, kopců, cest, schodů, svahů.
- Hráčku používejte na rovných površích bez překážek.
- Aby nedošlo k vážnému zranění, vyžaduje se stálý dohled dospělé osoby.
- Aby se předešlo pádům a srážkám způsobujícím zranění uživatele nebo třetích stran, by rodiče/pečovatelé měli upozornit děti na dodržování bezpečnostních opatření. Před zahájením používání vysvětlete dětem, jak bezpečně používat výrobek.
- Při používání výrobku vždy noste obuv
- Montáž musí vždy provádět dospělý. Před každým použitím zkontrolujte, zda výrobek není poškozený a zda nemá známky opotřebení, zkontrolujte zda jsou všechny spojovací a upevňovací prvky dobře přizpůsobeny. Ujistěte se, zda zachovávají šrouby a matice své samouzavírací vlastnosti. Zkontrolujte, zda je sada kompletní a bez poškození. Pokud zjistíte, že části chybí nebo jsou poškozené, nepoužívejte výrobek, ale kontaktujte prodejce.
- Při používání hraček na ježdění buďte opatrní, požadované jsou řidičské schopnosti, aby nedošlo k pádu nebo srážce, které mohou způsobit zranění uživatele nebo třetí strany.
- Nejbezpečnější oblasti pro jízdu na odraedle, jsou oblasti s omezenou nebo vypnutou automobilovou dopravou jako: soukromé oblasti, hřiště, školní hřiště, rekreační oblasti.
- Maximální užitečná hmotnost - 25 kg.
- Balení uschovte nebo zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- Pro bezpečnost dětí nenechávejte volně přístupné části balení (plastové sáčky, kartony, atp.). Nebezpečí udušení!
- Věkové rozmezí pro použití: od 6 měsíců, ve funkci „kočárek“ až do 24 měsíců.
- Při umístění a vyjímání dítěte by mělo být zapnuto parkovací zařízení.
- Provádějte běžnou kontrolu, údržbu, čištění a mytí výrobku.
- Příslušenství nebo náhradní díly, které nejsou schváleny výrobcem, by se neměly používat.

I Hlavní komponenty:

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Rám + šroub S4 | 10. Ochranné madlo |
| 2. Vidlice + šrouby S1, S2 a S3 x2 | 11. Stříška |
| 3. Zadní kola | 12. Zadní košík |
| 4. Přední kola | 13. Spodní část rodičovské rukojeti |
| 5. Řídítka | 14. Horní část rodičovské rukojeti |
| 6. Zvonek s upevňovacím šroubem | 15. Držák na nápoj |
| 7. Kryt šroubu řídítek | 16. Montážní klíč |
| 8. Táhlo | 17. Montážní klíč |
| 9. Sedadlo s potahem a pásy | 18. Blatník |

II Montáž bicykla

UPOZORNĚNÍ! Malé části uchovávejte mimo dosah dětí. Před začatím montáže odstraňte všechny fólie a ochranné prvky.

Krok 1: Vezměte rám (1) a vložte zadní kolesa (3), ako je znázornené na obrázku A, až kým nepočujete charakteristické „kliknutie“ na oboch stranách.

Krok 2: Odskrutkujte skrutku (S2) z vidlice (2). Na vidlicu (2) pripevnite blatník (18) pomocou predtým odstránenej skrutky (obr. B).

DŮLEŽITÉ! Ujistěte sa, že výřez na blatníku smeruje dopredu bicykla. Skrutku dotiahnite montážnym kľúčom (16).

Krok 3: Odskrutkujte skrutky (S3) z vidlice. Spojte časti na oboch stranách predného kolesa pri pedáloch (obr. C). Potom vložte predné koleso (4) do vidlice (2) a upevnite ho pomocou skrutiek a matic (S3), vložených do otvorov vidlice, a dotiahnite montážnym kľúčom (17) (obr. C1).

Krok 4: Odskrutkujte upevňovaciu skrutku (S1) z hornej časti vidlice (2). Nasuňte kryt skrutky riadidiel (7) na riadidlá (5) podľa obrázka D.

Krok 5: Prevlečte vidlicu cez rám (1).

DŮLEŽITÉ! Výřez na blatníku musí být v směru jízdy. Potom vložte riadidlá do namontovanej vidlice podľa obrázka D1. Pripevnite riadidlá skrutkou (S1) pomocou montážneho kľúča (17) (obr. D2) a nasadte kryt (7) na priskrutkovanú skrutku.

Krok 6: Montáž ľavej tyče (8) (obr. E).

DŮLEŽITÉ! Ujistěte sa, že koniec tyče s maticou je umiestnený v zadnej časti bicykla (obr. E2). Vložte koniec bez matice do otvoru podľa obrázka E1. Odskrutkujte maticu z druhého konca tyče, vložte ju do otvoru v zadnej časti bicykla (obr. E2) a maticu priskrutkujte pomocou montážneho kľúča (17).

Krok 7: Rozložené sedadlo s pásmi (9) namontujte na rám, až kým nepočujete „kliknutie“ (obr. F).

Krok 8: Spojte ramená bezpečnostnej zábrany (10), až kým nekliknú (obr. G). Nasadte zábranu na sedadlo (9), až kým nepočujete kliknutie (obr. G1).

Krok 9: Namontujte zadný košík (12) pomocou skrutky (S4) (obr. H).

Krok 10: Zasuňte oba úchyty sieťovej striešky (11) do držačiek na zadnej strane sedadla (9), až kým nekliknú (obr. I). Dajte pozor na orientáciu úchyty (sú

označen).

Krok 11: Na montáž rodičovskej rukoväte spojte hornú časť (14) so spodnou časťou (13) podľa obrázka J, až kým nepočujete kliknutie. Otvorte plastovú krytku na zadnej strane rámu. Vložte spojené časti do otvoru podľa obrázka J1, stlačte kolík na spodnej časti rukoväte a zasuňte hlbšie, až kým sa kolík nezaklapne.

Krok 12: Nasuňte držiak na nápoj (15) na zadnú časť rodičovskej rukoväte podľa obrázka K.

Krok 13: Na montáž zvončeka (6) odskrutkujte skrutku pomocou montážneho kľúča (16), nasadte zvonček na riadidlá (5) a priskrutkujte (obr. L).

III Nastavení kola:

Poloha striešky – dĺžka striešky je nastaviteľná. Strieška má dodatočnú ochranu proti slnku, ktorú možno vysunúť zospodu.

Brzda – bicykel je vybavený brzdou zadného kola. Stlačte brzdový pedál nohou. Po kliknutí je brzda aktivovaná. Na odblokovanie zdvihnite brzdový páku.

UPOZORNENIE! Na úplné odblokovanie zadných kolies zdvihnite brzdú čo najvyššie.

Bezpečnostné pásy – upravte dĺžku tak, aby dieťa pevne držali, ale neobmedzovali jeho pohyb. Na odpnutie pásov stlačte tlačidlo na pracke. Na zapnutie vložte spony do pracky, až kým nekliknú.

Zmena výšky vnútorných pásov – odstráňte poťah z operadla, vyberte spony pásov z otvorov v operadle, pretiahnite cez poťah a zvolte požadovanú výšku. Potom pretiahnite spony späť cez otvory a nasadte poťah.

Zmena polohy sedadla – sedadlo možno otočiť dopredu alebo dozadu v smere jazdy. Na otočenie stlačte tlačidlá pod sedadlom a otočte ho, kým neklikne (obr. M2).

Operadlo možno sklopiť do ležiacej polohy – stlačte tlačidlá po oboch stranách sedadla a sklopte (obr. M3).

Podnožka – podľa veku dieťaťa je možné podnožky sklopiť, aby dieťa mohlo šliapať samo.

UPOZORNENIE! Ak je pripojená rodičovská rukoväť a podnožka je rozložená, musí byť odpojený pohon kolies, aby sa pedále otáčali voľne bez pohybu kolies – pohon vypnúť. Bez odpojenia hrozí poranenie nôh! Po odstránení rukoväte sklopte podnožku a zapojte pohon, aby sa koleso otáčalo pedálmi (obr. N).

Nastavenie dĺžky rodičovskej rukoväte – vysuňte a zaistite kolíkom v pohodlnej polohe.

Demontáž poťahu – na odstránenie poťahu pretiahnite spodný pás postroja cez otvor v sedadle, vytiahnite ho z poťahu, vysuňte úchyty striešky a pásy z plastových spôn na zadnej strane. Zložte poťah z operadla a pretiahnite spony pásov cez otvory. Potom pásy opäť namontujte.

Konfigurácia pre staršie deti – odstráňte bezpečnostnú zábranu a rodičovskú rukoväť, sklopte podnožky a zapojte pohon kolies, aby sa pedále otáčali spolu s kolesom.

IV Údržba a čistení



Neperte. Výrobek můžete opatrně omýť vlhkým hadříkem a jemným mycím prostředkem



Perte při teplotě max. 30°C, šetrné praní.



Nebělte.



Nežehlete.



Nesušte v bubnové sušičce.



Nečistěte chemicky.

Ochrana sedátka, textilní ochrana řídítek: Demontujte z rámu a vyčistěte v souladu se štítkem.

Stříška, pásy: Neperte. Nebělte. Nesušte v bubnové sušičce. Nežehlete. Nečistěte chemicky. Vyčistěte čistým a navlhčeným hadříkem a jemným mýdlem. Nechte vyschnout na vzduchu. Neponořujte do vody.

Rám: Kovový rám vyčistěte měkkým, čistým a navlhčeným hadříkem a jemným mýdlem.

V Uskladnění. Výrobek skladujte na místě nedostupném dětem.

VI Záruka

Úplný obsah záručních podmínek je k dispozici na webových stránkách WWW.KINDERKRAFT.COM

DE

Sehr geehrte Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Kinderkraft-Produkt entschieden haben.

Wir schaffen mit dem Gedanken an Ihr Kind - wir achten immer auf Sicherheit und Qualität und sorgen so für den Komfort der besten Wahl.

WICHTIG! FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN

HINWEISE ZU SICHERHEITS- UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Die folgenden Warnhinweise und Anweisungen beziehen sich auf den Kinderwagen:

WARNUNG!

- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Dieses Dreirad ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet.
- Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Skaten geeignet.
- Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem. Eine am Produkt angebrachte Stoßstange gewährleistet nicht, dass das Kind ordnungsgemäß gesichert ist.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass alle Verriegelungsvorrichtungen eingerastet sind.

. Um Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass das Kind beim Auf- und Zusammenklappen des Produkts ferngehalten wird.

Warnungen:

- Die Beachtung der Anweisungen gewährleistet den sicheren Gebrauch des Spielzeugs. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Fahrrades sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den späteren Empfohlen für Kinder im Alter ab 9 Monaten
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung, d.h. Fahrradhelm, Handschuhe, Ellbogen- und Knieeschoner. Das Produkt ist für den Gebrauch an der frischen Luft bestimmt. Nicht im Straßenverkehr benutzen. Das Laufrad sollte nicht in der Nähe von Kraftfahrzeugen, Straße, Schwimmbad, Hügeln, Wegen, Treppen und Hängen verwendet werden.
- Das Spielzeug sollte auf ebenen und hindernisfreien Flächen verwendet werden.
- Um ernsthafte Verletzungen zu vermeiden, ist eine ständige Aufsicht durch Erwachsene erforderlich.
- Um Stürze und Kollisionen zu vermeiden, die den Benutzer oder Dritte verletzen, sollten Eltern ihre Kinder auf die Beachtung der Vorsichtsmaßnahmen aufmerksam machen. Vor dem Verwendungsbeginn des Produktes soll man den Kindern erklären, worauf die sichere Nutzung des Produktes beruht.
- Bei der Verwendung des Produktes muss man immer Schuhe tragen.
- Die Montage soll immer durch einen Erwachsenen durchgeführt werden. Vor jedem Gebrauch den Artikel auf Beschädigung und Verschleiß überprüfen und kontrollieren, ob alle Verbindungsteile und Verschlüsse gut angepasst sind. Sicherstellen, dass die Schrauben und Muttern ihre selbstschließenden Eigenschaften behalten. Überprüfen Sie, ob der Satz vollständig und unbeschädigt ist. Wenn Sie feststellen, dass Teile fehlen oder beschädigt sind, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern wenden Sie sich an den Verkäufer.
- Bei der Verwendung des Fahrspielzeuges soll man Vorsicht bewahren, es sind Fahrkenntnisse erforderlich, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder von Dritten führen können.
- Die sichersten Bereiche für das Radfahren sind Bereiche mit begrenztem oder keinem Autoverkehr, wie z. B.: Privatbereiche, Spielplätze, Schulhöfe, Erholungsgebiete.
- Maximales Körpergewicht des Nutzers - 25 kg
- Bewahren Sie die Verpackung auf oder entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Zum Schutz von Kindern dürfen keine frei zugänglichen Teile der Verpackung (Plastiktüten, Kartons, etc.) zurückgelassen werden. Erstickungsgefahr!
- Altersbereich für die Verwendung: ab 6 Monaten, bis zu 24 Monaten in der Funktion „Kinderwagen“.
- Die Feststellvorrichtung sollte beim Einsetzen und Herausnehmen des Kindes eingerastet sein.
- Führen Sie eine routinemäßige Inspektion, Wartung, Reinigung und Wäsche des Produkts durch.
- Zubehör oder Ersatzteile, die nicht vom Hersteller zugelassen sind, dürfen nicht verwendet werden.

I Hauptelemente:

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Rahmen + Schraube S4 | 10. Sicherheitsbügel |
| 2. Gabel + Schrauben S1, S2 und S3 x2 | 11. Sonnendach |
| 3. Hinterräder | 12. Hinterer Korb |
| 4. Vorderrad | 13. Unterer Teil des Elterngriffs |
| 5. Lenker | 14. Oberer Teil des Elterngriffs |
| 6. Klingel mit Befestigungsschraube | 15. Getränkehalter |
| 7. Abdeckung der Lenkerschraube | 16. Montageschlüssel |
| 8. Zugstange | 17. Montageschlüssel |
| 9. Sitz mit Bezug und Gurten | 18. Schutzblech |

II Montage des Dreirads

ACHTUNG! Kleine Teile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Entfernen Sie vor dem Zusammenbau alle Folien und Schutzteile.

Schritt 1: Nehmen Sie den Rahmen (1) und setzen Sie die Hinterräder (3) wie in Abbildung A gezeigt ein, bis Sie auf beiden Seiten ein deutliches *Klicken* hören.

Schritt 2: Schrauben Sie die Schraube (S2) aus der Gabel (2) heraus. Befestigen Sie den Schutzblech (18) mit der zuvor entfernten Schraube an der Gabel (2) (Abb. B).

WICHTIG! Achten Sie darauf, dass die Einkerbung des Schutzblechs nach vorne zeigt. Ziehen Sie die Schraube mit dem Montageschlüssel (16) fest.

Schritt 3: Schrauben Sie die Schrauben (S3) aus der Gabel. Setzen Sie die Teile auf beiden Seiten des Vorderrads bei den Pedalen zusammen (Abb. C). Montieren Sie dann das Vorderrad (4) in der Gabel (2) und sichern Sie die Teile mit den Schrauben und Muttern (S3), indem Sie sie in die Öffnungen der Gabel einsetzen und mit dem Montageschlüssel (17) festziehen (Abb. C1).

Schritt 4: Entfernen Sie die Befestigungsschraube (S1) aus dem oberen Teil der Gabel (2). Schieben Sie die Abdeckung der Lenkerschraube (7) auf den Lenker (5) wie in Abbildung D gezeigt.

Schritt 5: Führen Sie die Gabel durch den Rahmen (1).

WICHTIG! Die Einkerbung des Schutzblechs muss in Fahrtrichtung zeigen. Stecken Sie anschließend den Lenker in die auf dem Rahmen montierte Gabel (Abb. D1). Befestigen Sie den Lenker mit der Schraube (S1) mithilfe des Montageschlüssels (17) (Abb. D2) und schieben Sie die Abdeckung (7) auf die Schraube.

Schritt 6: Montage der Lenkstange (8) (Abb. E).

WICHTIG! Achten Sie darauf, dass das Ende der Stange mit der Mutter sich hinten am Fahrrad befindet (Abb. E2). Stecken Sie das Ende ohne Mutter in die Öffnung gemäß Abb. E1. Schrauben Sie die Mutter vom hinteren Ende der Stange ab, führen Sie sie durch die Öffnung am hinteren Teil des Fahrrads (Abb. E2) und ziehen Sie sie mit dem Montageschlüssel (17) fest.

Schritt 7: Setzen Sie den aufgeklappten Sitz mit Gurten (9) auf den Rahmen, bis ein *Klicken* zu hören ist (Abb. F).

Schritt 8: Verbinden Sie die Arme des Sicherheitsbügels (10), bis sie einrasten (Abb. G). Montieren Sie den Sicherheitsbügel am Sitz (9), bis er klickt (Abb. G1).

Schritt 9: Befestigen Sie den hinteren Korb (12) mit der Schraube (S4) (Abb. H).

Schritt 10: Schieben Sie beide Sonnendachhalterungen (11) in die Befestigungen auf der Rückseite des Sitzes (9), bis sie einrasten (Abb. I). Achten Sie auf die Ausrichtung der Halterungen (die Enden sind gekennzeichnet).

Schritt 11: Um den Eltern-Griff zu montieren, verbinden Sie den oberen Teil des Griffs (14) mit dem unteren Teil (13) wie in Abbildung J gezeigt, bis Sie ein Klicken hören. Öffnen Sie dann die Kunststoffkappe an der Rückseite des Rahmens. Führen Sie die verbundenen Teile in die Öffnung ein (Abb. J1), drücken Sie den Stift an der Unterseite des Griffs und schieben Sie ihn tiefer hinein, bis er einrastet.

Schritt 12: Schieben Sie den Getränkehalter (15) auf den hinteren Teil des Eltern-Griffs (Abb. K).

Schritt 13: Um die Klingel (6) zu montieren, lösen Sie die Schraube mit dem Montageschlüssel (16), schieben Sie die Klingel auf den Lenker (5) und befestigen Sie die Schraube wieder (Abb. L).

III Anpassung des Dreirads:

Sonnendachposition – die Länge des Sonnendachs ist verstellbar. Das Dach verfügt über zusätzlichen Sonnenschutz, der von unten herausgezogen werden kann. Bremse – das Fahrrad ist mit einer Hinterradbremse ausgestattet. Drücken Sie die Bremse mit dem Fuß. Nach dem hörbaren Klick ist die Bremse aktiviert. Zum Lösen heben Sie den Bremshebel an.

ACHTUNG! Um die Hinterräder vollständig zu entriegeln, heben Sie die Bremse so weit wie möglich an.

Sicherheitsgurte – passen Sie die Länge so an, dass das Kind sicher gehalten wird, aber in seiner Bewegung nicht eingeschränkt ist. Zum Öffnen drücken Sie den Knopf an der Schnalle. Zum Schließen stecken Sie die Gurtzungen in die Schnalle, bis sie einrasten.

Ändern der Höhe der inneren Gurte – entfernen Sie den Bezug von der Rückenlehne, lösen Sie die Gurtverschlüsse aus den Schlitten, ziehen Sie sie durch Lehne und Bezug, wählen Sie die gewünschte Höhe und führen Sie die Gurte wieder zurück. Bringen Sie den Bezug erneut an.

Ändern der Sitzposition – der Sitz kann in Fahrtrichtung oder rückwärts ausgerichtet werden. Drücken Sie zum Drehen die Tasten unter dem Sitz und drehen Sie ihn, bis Sie ein Klicken hören (Abb. M2). Die Rückenlehne kann in eine Liegeposition verstellt werden. Drücken Sie dazu die Tasten auf beiden Seiten und lehnen Sie die Rückenlehne zurück (Abb. M3).

Fußstütze – je nach Entwicklungsstand des Kindes kann die Fußstütze eingeklappt werden, damit das Kind selbst treten kann.

ACHTUNG! Wenn der Eltern-Griff montiert ist und die Fußstütze ausgeklappt ist, muss der Radantrieb getrennt werden, damit sich die Pedale frei drehen können, ohne das Rad zu bewegen – *Antrieb aus*. Wenn der Antrieb nicht getrennt wird, besteht Verletzungsgefahr! Nach dem Entfernen des Eltern-Griffs klappen Sie die Fußstütze ein und verbinden Sie den Antrieb, sodass die Pedale das Rad bewegen – *Antrieb ein* (Abb. N).

Einstellung der Länge des Eltern-Griffs – ziehen Sie ihn auseinander und verriegeln Sie ihn mit dem Stift in einer bequemen Position.

Abnehmen des Bezugs – um den Bezug zu entfernen, ziehen Sie den unteren Gurt durch die Öffnung im Sitz und aus dem Bezug heraus. Entfernen Sie die Sonnendachhalterungen und lösen Sie die Befestigungsgurte von den Kunststoffschnallen auf der Rückseite. Ziehen Sie den Bezug von der Rückenlehne ab und führen Sie die Gurte durch die Öffnungen. Montieren Sie anschließend die Gurte wieder am Sitz.

Konfiguration für ältere Kinder – entfernen Sie den Sicherheitsbügel und den Eltern-Griff. Klappen Sie die Fußstützen ein und stellen Sie den Antrieb so ein, dass sich die Pedale mit dem Rad mitdrehen.

IV Wartung und Reinigung



Nicht waschen. Das Produkt kann mit einem feuchten Lappen und einem milden Reinigungsmittel sanft abgewischt werden



Bei einer Höchsttemperatur von 30 °C waschen, sanftes Waschprogramm



Keine Bleichmittel verwenden



Nicht bügeln



Nicht im Trommeltrockner trocknen



Nicht chemisch reinigen

Abdeckung des Sattels, Textilabdeckung des Lenkers: Vom Rahmen demontieren und gemäß dem Etikett reinigen. Dach, Gurte: Nicht waschen. Keine Bleichmittel verwenden. Nicht im Trommeltrockner trocknen. Nicht bügeln. Nicht chemisch reinigen. Mit einem sauberen und feuchten Tuch sowie mit einer sanften Seife reinigen. An der Luft trocknen lassen. Nicht ins Wasser eintauchen.

Rahmen: Den Metallrahmen mit einem weichen, sauberen und feuchten Tuch sowie mit einer sanften Seife reinigen.

V Aufbewahrung

An einem Kindern nicht zugänglichen Ort aufzubewahren

VI. Garantie

Der vollständige Text der Garantiebedingungen ist unter WWW.KINDERKRAFT.COM verfügbar.

EN

Dear customer

Thank you for purchasing a Kinderkraft product.

We design our bicycles with your child in mind - we always care about safety and quality, which guarantees that with the purchase of our products you get the comfort of the best possible choice.

IT IS IMPORTANT TO KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE USE

SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS

The following warnings and instructions are related to the pushchair:

WARNING:

- **Never leave the child unattended.**
- **This tricycle is not suitable for children under 6 months.**
- **This product is not suitable for running or skating.**
- **Always use the restraint system.** Any bumper bar fitted on the product will not ensure the child is properly restrained, and that the straps should always be used.
- **Ensure that all the locking devices are engaged before use.**

•To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.

Attention:

- Compliance with the user manual ensures safe use of the toy. Read the user manual carefully before using the bike and keep it for future use. Recommended for children from the age of 9 months
- Use personal protective equipment such as helmets, gloves, elbow pads and knee pads. This product is intended for outdoor use. Do not use in road traffic. The kids cruiser bike should not be used near motor vehicles, streets, swimming pools, hills, roads, stairs or on uneven ground.
- Use the toy on flat, obstacle-free surfaces.
- To avoid serious injuries, continuous adult supervision is necessary.
- To avoid falls and collisions causing injury to the user or others, parents/guardians should draw children's attention to the safety precautions to be taken. Before using the product, it is important to explain to children how to use it safely.
- The person using the product must always wear shoes.
- Assembly must always be carried out by an adult. Before each use, check that the item is not damaged or worn and that all assembly and fastening parts are in good condition. Ensure that the bolts and nuts retain their auto-locking properties. Check that the assembly is complete and in good condition. If you notice that some parts are missing or damaged, do not use the product, but contact your retailer.
- Be careful when riding bicycles, you should know how to ride to avoid falls or collisions that could cause injury to the user or a third person.
- The safest areas for the persons using the bicycle are those with little or no vehicular traffic, such as private areas, playgrounds, schoolyards, and school playgrounds.
- Maximum user weight – 25 kg
- Keep the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.
- For the safety of children, do not leave parts of the packaging freely accessible (plastic bags, cardboard boxes, etc.). Risk of suffocation!
- Age range for use: from 6 months, up to 24 months in the "pushchair" function.
- The parking device should be engaged when placing and removing the child.
- Conduct routine inspection, maintenance, cleaning and washing of a product.
- Accessories or replacement parts which are not approved by the manufacturer should not be used.

I Main parts:

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Frame + screw S4 | 10. Safety guard rail |
| 2. Fork + screws S1, S2, and S3 x2 | 11. Sun shade |
| 3. Rear wheels | 12. Rear basket |
| 4. Front wheel | 13. Lower part of the parent handle |
| 5. Handlebar | 14. Upper part of the parent handle |
| 6. Bell with mounting screw | 15. Cup holder |
| 7. Handlebar screw cover | 16. Assembly key |
| 8. Steering rod | 17. Assembly key |
| 9. Seat with cover and safety belts | 18. Mudguard |

II Trike assembly

WARNING! Keep small parts out of reach of children. Before assembly, remove all protective films and packaging materials.

Step 1: Take the frame (1) and insert the rear wheels (3) as shown in Figure A, until you hear a distinct *click* on both sides.

Step 2: Unscrew screw (S2) from the fork (2). Attach the mudguard (18) to the fork using the previously removed screw (Fig. B).

IMPORTANT! Make sure the notch of the mudguard faces the front of the bike. Tighten the screw with the assembly key (16).

Step 3: Remove screws (S3) from the fork. Align the components on both sides of the front wheel near the pedals (Fig. C). Then install the front wheel (4) into the fork (2) and secure it with screws and nuts (S3), inserting them into the fork holes and tightening with the assembly key (17) (Fig. C1).

Step 4: Unscrew the fastening screw (S1) from the top of the fork (2). Slide the handlebar screw cover (7) onto the handlebar (5) as shown in Figure D.

Step 5: Insert the fork through the frame (1).

IMPORTANT! The notch on the mudguard must face the direction of travel. Then insert the handlebar into the fork mounted on the frame (Fig. D1). Secure the handlebar with screw (S1) using the assembly key (17) (Fig. D2) and slide the cover (7) over the screw.

Step 6: Assemble the steering rod (8) (Fig. E).

IMPORTANT! Make sure the end of the rod with the nut is positioned at the rear of the bike (Fig. E2). Insert the end without a nut into the hole indicated in Fig. E1. Remove the nut from the rear end of the rod and insert it into the hole at the back of the bike as shown in Fig. E2. Then tighten the nut using the assembly key (17).

Step 7: Mount the unfolded seat with belts (9) onto the frame until you hear a click (Fig. F).

Step 8: Connect the arms of the safety guard rail (10) until they click (Fig. G). Attach the guard rail to the seat (9) until you hear a click (Fig. G1).

Step 9: Install the rear basket (12) using screw (S4) (Fig. H).

Step 10: Insert both clips of the sunshade (11) into the holders located behind the seat (9) until they click (Fig. I). Make sure the clips are oriented correctly (ends are labeled).

Step 11: To install the parent handle, connect the upper part (14) with the lower part (13) as shown in Fig. J until you hear a click. Then open the plastic cap at the back of the frame. Insert the connected parts into the opening (Fig. J1), press the pin at the bottom of the handle, and push it in further until it clicks and locks in place.

Step 12: Slide the cup holder (15) onto the rear part of the parent handle as shown in Fig. K.

Step 13: To mount the bell (6), remove the screw with the assembly key (16), slide the bell onto the handlebar (5), and tighten the screw (Fig. L).

III Adjusting the trike:

Canopy position – the canopy length is adjustable. It also has an additional sunshade that can be pulled out from underneath.

Brake – the bike is equipped with a rear wheel brake. Press the brake with your foot. When you hear a click, the brake is engaged. To release it, lift the brake lock.

WARNING! To fully unlock the rear wheels, lift the brake as high as possible.

Safety belts – adjust the length so that they hold the child securely but do not restrict movement. To unbuckle, press the button on the clasp. To fasten, insert the belt buckles into the clasp until you hear a click.

Adjusting the height of the inner straps – remove the backrest cover, detach the belt buckles from the backrest slots, pull them through the cover, choose the desired height, and thread the straps back through both slots. Replace the cover and feed the mounting straps through the buckles again.

Adjusting the seat position – the seat can face forward or backward. To rotate the seat, press the buttons under the seat and turn it until it clicks (Fig. M2). The backrest can also recline. To do this, press the buttons on both sides of the seat and tilt the backrest (Fig. M3).

Footrest – depending on the child's development, the footrests can be folded so the child can pedal independently.

WARNING! Whenever the parent handle is attached and the footrest is unfolded, the wheel lock must be disengaged so that the pedals can rotate freely without moving the wheel — *drive off*. Failure to disengage the lock may result in crushed or injured feet! After removing the parent handle, fold the footrest and engage the wheel lock so that pedaling moves the wheel — *drive on* (Fig. N).

Adjusting the length of the parent handle – extend and lock it in the desired position using the pin.

Removing the fabric cover – to remove the seat fabric, pull the lower harness strap through the seat opening and out of the cover. Detach the sunshade clips from the seat. Unhook the straps connecting the cover from the plastic buckles at the back. Pull the cover off the backrest and thread the strap buckles through the openings. Reinstall the straps on the seat.

Configuration for older children – remove the safety guard rail and the parent handle. Fold the footrests and engage the wheel lock so the pedals drive the wheel.

IV Maintenance and cleaning



Do not wash. Clean the product gently with a damp cloth and a mild detergent



Do not bleach



Do not dry in a tumble dryer



Wash at max. 30°C, gentle process



Do not iron



Do not dry clean

Seat cover, textile cover of the handlebar: Remove from the frame and clean according to the label.

Hood, belts: Do not wash. Do not bleach. Do not dry in a tumble dryer. Do not iron. Do not dry clean. Clean with a clean and damp cloth using mild soap. Allow to air dry. Do not immerse in water.

Frame: Clean the metal frame with a soft, clean and damp cloth using mild soap.

V Storage

Keep out of the reach of children.

VI Warranty

The full text of the Terms and Conditions of the Warranty is available on the website WWW.KINDERKRAFT.COM

ES

Estimado cliente

Gracias por comprar un producto de Kinderkraft.

Diseñamos nuestras bicicletas pensando en su hijo - en todo momento nos preocupamos por la seguridad y la calidad, lo que garantiza el mejor confort y la mejor elección posibles.

IMPORTANTE CONSERVAR ESTE MANUAL PARA USO FUTURO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y PRECAUCIÓN

Las siguientes advertencias e instrucciones están relacionadas con el cochecito:

ADVERTENCIA:

- No deje nunca al niño sin vigilancia.
- Este triciclo no es adecuado para niños menores de 6 meses.
- Este producto no es adecuado para correr o patinar.
- Utilice siempre el sistema de retención. Cualquier barra parachoques instalada en el producto no garantizará que el niño esté correctamente sujeto, por lo que deben utilizarse siempre las correas.
- Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados antes de utilizar el producto.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño esté alejado al desplegar y plegar este producto.

Advertencias:

- El cumplimiento de las instrucciones de uso garantiza un uso seguro del juguete. Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar la bicicleta y guárdela para un uso futuro. Se recomienda para niños a partir de 9 meses.
- Use equipo de protección personal como cascos, guantes, coderas y rodilleras. Este producto está destinado para uso en exteriores. No lo utilice en el tráfico rodado. La bicicleta de carretera del niño no debe utilizarse cerca de vehículos de motor, calles, piscinas, colinas, carreteras, escaleras o cuevas.

- Use el juguete sobre superficies planas y libres de obstáculos.
- Para evitar lesiones graves, es necesaria la supervisión continua por parte de un adulto.
- Para evitar caídas y colisiones que causen lesiones al usuario u otras personas, los padres/tutores deben llamar la atención de los niños sobre las precauciones que deben tomar. Antes de usar el producto, es importante explicar a los niños cómo usar la bici de manera segura.
- Siempre póngase zapatos cuando use el producto.
- El montaje de la bici debe ser realizado siempre por un adulto. Antes de cada uso, compruebe que el artículo no esté dañado ni desgastado y que todas las piezas de montaje y fijación estén en buenas condiciones. Asegúrese de que los pernos y las tuercas mantengan sus propiedades de autotricie. Compruebe que el montaje esté completo y en buen estado. Si se percató que faltan piezas o que algunas están dañadas, no utilice el producto, pero póngase en contacto con su detallista.
- Tenga cuidado al montar en bicicleta, sepa cómo montarla para evitar caídas o colisiones que puedan causar lesiones al usuario o a un tercero.
- Las áreas más seguras para los ciclistas son aquellas con poco o ningún tráfico vehicular, tales como áreas privadas, patios de recreo, áreas de recreo escolares.
- Peso máximo de usuario - 25 kg
- Mantenga el embalaje o deséchelo de acuerdo con las regulaciones locales.
- Para la seguridad de los niños, no deje partes del embalaje bolsas de plástico, cajas de cartón, etc.) a su alcance. Peligro de ahogo por atragantamiento!
- Rango de edad de uso: desde los 6 meses, hasta los 24 meses en la función «cochecito».
- El dispositivo de estacionamiento debe estar activado al colocar y retirar al niño.
- Realice la inspección rutinaria, el mantenimiento, la limpieza y el lavado de un producto.
- No deben utilizarse accesorios o piezas de repuesto que no estén homologados por el fabricante.

I Piezas principales:

- | | |
|--|--|
| 1. Cuadro + tornillo S4 | 11. Capota |
| 2. Horquilla + tornillos S1, S2 y S3 x2 | 12. Cesta trasera |
| 3. Ruedas traseras | 13. Parte inferior del manillar parental |
| 4. Rueda delantera | 14. Parte superior del manillar parental |
| 5. Manillar | 15. Portavasos |
| 6. Timbre con tornillo de montaje | 16. Llave de montaje |
| 7. Cubierta del tornillo del manillar | 17. Llave de montaje |
| 8. Barra de dirección | 18. Guardabarros |
| 9. Asiento con funda y cinturones de seguridad | |
| 10. Barra de seguridad | |

II Montaje de la bicicleta

¡ATENCIÓN! Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños. Antes de comenzar el montaje, retire todas las láminas protectoras y los elementos de embalaje.

Paso 1: Tome el cuadro (1) e inserte las ruedas traseras (3) como se muestra en la figura A, hasta escuchar un *clic* característico en ambos lados.

Paso 2: Desenrosque el tornillo (S2) de la horquilla (2). Fije el guardabarros (18) a la horquilla con el tornillo retirado previamente (Fig. B).

IMPORTANTE: Asegúrese de que la ranura del guardabarros quede en la parte delantera de la bicicleta. Apriete el tornillo con la llave de montaje (16).

Paso 3: Retire los tornillos (S3) de la horquilla. Una las piezas situadas a ambos lados de la rueda delantera junto a los pedales (Fig. C). Luego monte la rueda delantera (4) en la horquilla (2) y asegure las piezas con los tornillos y tuercas (S3), colocándolos en los orificios de la horquilla y apretándolos con la llave de montaje (17) (Fig. C1).

Paso 4: Desenrosque el tornillo de fijación (S1) de la parte superior de la horquilla (2). Coloque la tapa del tornillo del manillar (7) sobre el manillar (5) como se muestra en la figura D.

Paso 5: Pase la horquilla a través del cuadro (1).

IMPORTANTE: La ranura del guardabarros debe estar orientada en la dirección de la marcha. A continuación, inserte el manillar en la horquilla montada en el cuadro (Fig. D1). Fije el manillar con el tornillo (S1) utilizando la llave de montaje (17) (Fig. D2) y coloque la tapa (7) sobre el tornillo.

Paso 6: Monte la varilla de dirección (8) (Fig. E).

IMPORTANTE: Asegúrese de que el extremo de la varilla con la tuerca quede en la parte trasera de la bicicleta (Fig. E2). Inserte el extremo sin tuerca en el orificio indicado en la Fig. E1. Retire la tuerca del extremo trasero de la varilla, insértele en el orificio en la parte posterior de la bicicleta (Fig. E2) y apriete la tuerca con la llave de montaje (17).

Paso 7: Monte el asiento desplegado con los cinturones (9) en el cuadro hasta escuchar un clic (Fig. F).

Paso 8: Una los brazos de la barra de seguridad (10) hasta escuchar un clic (Fig. G). Monte la barra de seguridad en el asiento (9) hasta que encaje (Fig. G1).

Paso 9: Monte la cesta trasera (12) utilizando el tornillo (S4) (Fig. H).

Paso 10: Inserte ambos anclajes de la capota (11) en los soportes situados en la parte trasera del asiento (9) hasta escuchar un clic (Fig. I). Preste atención a la orientación de los anclajes (las puntas están marcadas).

Paso 11: Para montar el mango para los padres, una la parte superior (14) con la parte inferior (13) como se muestra en la Fig. J hasta oír un clic. Abra la tapa de plástico en la parte posterior del cuadro. Inserte las piezas unidas en el orificio (Fig. J1), presione el pasador en la parte inferior del mango y empujelo hacia dentro hasta que encaje.

Paso 12: Deslice el portavasos (15) en la parte trasera del mango parental como se muestra en la Fig. K.

Paso 13: Para montar el timbre (6), retire el tornillo con la llave de montaje (16), coloque el timbre en el manillar (5) y apriete el tornillo (Fig. L).

III Ajuste del triciclo:

Posición de la capota: la longitud de la capota es ajustable. Dispone de una protección solar adicional que se puede extender desde la parte inferior.

Freno: la bicicleta está equipada con un freno en la rueda trasera. Presione el freno con el pie. Cuando escuche un clic, el freno está activado. Para desbloquearlo, levante la palanca del freno.

¡ATENCIÓN! Para desbloquear completamente las ruedas traseras, levante el freno lo más alto posible.

Cinturones de seguridad: ajuste la longitud de los cinturones para que sujeten al niño de forma segura sin restringir sus movimientos. Para desabrocharlos, presione el botón del cierre. Para abrocharlos, inserte las hebillas en el cierre hasta escuchar un clic.

Cambio de altura de los cinturones interiores: retire la funda del respaldo, suelte las hebillas de los cinturones de las ranuras del respaldo y páselas por la funda.

Elija la altura deseada y vuelva a pasar las hebillas por ambas ranuras. Coloque nuevamente la funda en el respaldo y pase las correas de sujeción por las hebillas.

Cambio de posición del asiento: el asiento puede colocarse orientado hacia adelante o hacia atrás. Para girar el asiento, presione los botones situados debajo del asiento y gírelo hasta escuchar un clic (Fig. M2). El respaldo puede inclinarse. Para hacerlo, presione los botones en ambos lados del asiento y recline el respaldo (Fig. M3).

Reposapiés: dependiendo del desarrollo del niño, los reposapiés pueden plegarse para que el niño pueda pedalear solo.

¡ATENCIÓN! Cuando el mango parental esté instalado y los reposapiés estén desplegados, debe desactivarse el mecanismo de transmisión para que los pedales puedan girar libremente sin mover la rueda — *modo sin tracción*. Si no se desactiva, existe riesgo de lesiones en los pies. Después de retirar el mango parental,

pliegue los reposapiés y active el mecanismo de transmisión para que los pedales muevan la rueda — *modo con tracción* (Fig. N).

Ajuste de la longitud del mango parental: extienda y bloquee utilizando el pasador en la posición deseada.

Desmontaje de la funda: para retirar la funda del asiento, pase la correa inferior del arnés por el orificio del asiento y sáquela de la funda. Retire los anclajes de la capota del asiento. Desenganche las correas que sujetan la funda de las hebillas plásticas en la parte trasera. Retire la funda del respaldo y pase las hebillas de los cinturones por las aberturas. Vuelva a montar los cinturones en el asiento.

Configuración para niños mayores: retire la barra de seguridad y el mango parental. Pliegue los reposapiés y active el mecanismo de transmisión para que los pedales impulsen la rueda.

IV Mantenimiento y limpieza



No lavar. El producto se puede lavar con un paño húmedo y un detergente suave



Lavar a temperatura máx. de 30°C, proceso suave



No usar blanqueador



No planchar



No secar en secadora



No lavar en seco

Protector del sillón, protector textil del volante: Desmontar del bastidor y limpiar de acuerdo a la etiqueta.

Capota, cinturón: No lavar. No usar blanqueador. No secar en secadora. No planchar. No lavar en seco. Limpiar con un paño limpio y húmedo con un jabón suave. Dejar secar al aire. No sumergir en agua.

Bastidor: Limpiar con un paño suave, limpio y húmedo con un jabón suave.

V Almacenamiento

Guardar fuera del alcance de los niños.

VI Garantía

El texto completo de las condiciones de garantía está disponible en WWW.KINDERKRAFT.COM

FR

Cher client

Merci d'avoir acheté un produit Kinderkraft.

Nous concevons nos vélos en pensant à votre enfant - nous nous soucions toujours de la sécurité et de la qualité, ce qui garantit le confort du meilleur choix possible.

IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DE PRÉCAUTION

Les avertissements et instructions suivants concernent la poussette :

AVERTISSEMENT :

- **Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.**
- **Ce tricycle ne convient pas aux enfants de moins de 6 mois.**
- **Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.**
- **Utilisez toujours le système de retenue.** Toute barre de pare-chocs installée sur le produit ne garantit pas que l'enfant est correctement retenu, et les sangles doivent toujours être utilisées.
- **S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.**
- **Pour éviter toute blessure, veillez à ce que l'enfant soit tenu à l'écart lorsque vous dépliez et repliez ce produit.**

Avertissements:

- Le respect du mode d'emploi garantit une utilisation sûre du jouet. Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le vélo et conservez-le pour une utilisation ultérieure. Ce produit est recommandé pour des enfants de plus de 9 mois.
- Utiliser des équipements de protection individuelle tels qu'un casque, des gants, des protège-coudes et des protège-genoux. Ce produit est destiné à un usage extérieur. Ne pas utiliser dans la circulation routière. Le vélo route enfant ne doit pas être utilisé à proximité de véhicules à moteur, de rues, de piscines, de collines, de routes, d'escaliers, de dénivellations.

- Utilisez le jouet sur des surfaces planes et sans obstacles.
- Pour éviter les blessures graves, la surveillance continue par un adulte est nécessaire.
- Pour éviter les chutes et les collisions causant des blessures à l'utilisateur ou à des tiers, les parents/tuteurs doivent attirer l'attention des enfants sur le respect des précautions à prendre. Avant d'utiliser le produit, il est important d'expliquer aux enfants comment l'utiliser en toute sécurité.
- Il faut toujours porter des chaussures lors de l'utilisation du produit.
- Le montage doit toujours être effectué par un adulte. Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé et que toutes les pièces d'assemblage et de fixation sont en bon état. S'assurer que les boulons et les écrous conservent leurs propriétés d'auto-fermeture. Vérifier que l'ensemble est complet et en bon état. Si vous constatez que des pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas le produit, mais contactez votre détaillant.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez des vélos, il faut savoir conduire pour éviter les chutes ou les collisions qui pourraient causer des blessures à l'utilisateur ou à une tierce personne.
- Les zones les plus sûres pour les cyclistes sont celles où la circulation automobile est limitée ou inexistante, comme les aires privées, les terrains de jeux, les cours d'école, les cours de récréation et les aires de jeux scolaires.
- Le poids maximal de l'utilisateur est de 25 kg.
- Conserver l'emballage ou en disposer conformément à la réglementation locale.
- Pour la sécurité des enfants, ne laissez pas les parties de l'emballage librement accessibles (sacs en plastique, boîtes en carton, etc.). Risque d'étouffement!
- Tranche d'âge pour l'utilisation : à partir de 6 mois, jusqu'à 24 mois dans la fonction « poussette ».
- Le dispositif de stationnement doit être enclenché lorsque vous placez et retirez l'enfant.
- Procéder à l'inspection, à l'entretien, au nettoyage et au lavage de routine d'un produit.
- Les accessoires ou pièces de rechange qui ne sont pas approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés.

I Principales pièces :

- | | |
|---|---|
| 1. Cadre + vis S4 | 11. Pare-soleil |
| 2. Fourche + vis S1, S2 et S3 x2 | 12. Panier arrière |
| 3. Roues arrière | 13. Partie inférieure de la poignée parentale |
| 4. Roue avant | 14. Partie supérieure de la poignée parentale |
| 5. Guidon | 15. Porte-gobelet |
| 6. Sonnette avec vis de montage | 16. Clé de montage |
| 7. Cache-vis du guidon | 17. Clé de montage |
| 8. Tige de direction | 18. Garde-boue |
| 9. Siège avec housse et ceintures de sécurité | |
| 10. Barrière de sécurité | |

II Montage du tricycle

ATTENTION ! Gardez les petites pièces hors de portée des enfants. Avant de commencer le montage, retirez tous les films et éléments de protection.

Étape 1 : Prenez le cadre (1) et insérez les roues arrière (3) comme indiqué sur l'illustration A, jusqu'à entendre un clic distinct des deux côtés.

Étape 2 : Dévissez la vis (S2) de la fourche (2). Fixez le garde-boue (18) à la fourche à l'aide de la vis retirée précédemment (Fig. B).

IMPORTANT ! Assurez-vous que l'encoche du garde-boue soit orientée vers l'avant du tricycle. Serrez la vis avec la clé de montage (16).

Étape 3 : Dévissez les vis (S3) de la fourche. Assemblez les pièces situées de chaque côté de la roue avant au niveau des pédales (Fig. C). Ensuite, montez la roue avant (4) sur la fourche (2) et fixez les pièces avec les vis et les écrous (S3), en les insérant dans les ouvertures de la fourche et en les serrant avec la clé de montage (17) (Fig. C1).

Étape 4 : Dévissez la vis de fixation (S1) de la partie supérieure de la fourche (2). Glissez le cache-vis du guidon (7) sur le guidon (5) comme indiqué sur la Fig. D.

Étape 5 : Faites passer la fourche à travers le cadre (1).

IMPORTANT ! L'encoche du garde-boue doit être orientée dans le sens de la marche. Ensuite, insérez le guidon dans la fourche montée sur le cadre (Fig. D1). Fixez le guidon avec la vis (S1) à l'aide de la clé de montage (17) (Fig. D2) et placez le cache (7) sur la vis.

Étape 6 : Montez la tige de direction (8) (Fig. E).

IMPORTANT ! Assurez-vous que l'extrémité de la tige avec l'écrou soit positionnée à l'arrière du tricycle (Fig. E2). Insérez l'extrémité sans écrou dans le trou indiqué sur la Fig. E1. Dévissez l'écrou de l'autre extrémité, insérez-le dans le trou à l'arrière du tricycle (Fig. E2), puis serrez l'écrou avec la clé de montage (17).

Étape 7 : Montez le siège déplié avec les ceintures (9) sur le cadre jusqu'à entendre un clic (Fig. F).

Étape 8 : Assemblez les bras de la barre de sécurité (10) jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent (Fig. G). Montez la barre de sécurité sur le siège (9) jusqu'à entendre un clic (Fig. G1).

Étape 9 : Fixez le panier arrière (12) à l'aide de la vis (S4) (Fig. H).

Étape 10 : Insérez les deux attaches du pare-soleil (11) dans les supports situés à l'arrière du siège (9) jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent (Fig. I). Faites attention à l'orientation des attaches (les extrémités sont marquées).

Étape 11 : Pour installer la poignée parentale, assemblez la partie supérieure (14) et la partie inférieure (13) comme indiqué sur la Fig. J jusqu'à entendre un clic. Ouvrez ensuite le capuchon en plastique à l'arrière du cadre. Insérez les deux parties assemblées dans l'ouverture (Fig. J1), appuyez sur le bouton-poussoir situé en bas de la poignée et poussez-la jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Étape 12 : Glissez le porte-gobelet (15) sur la partie arrière de la poignée parentale comme indiqué sur la Fig. K.

Étape 13 : Pour monter la sonnette (6), retirez la vis à l'aide de la clé de montage (16), placez la sonnette sur le guidon (5) et revissez la vis (Fig. L).

III Régler le tricycle :

Position du pare-soleil : la longueur du pare-soleil est réglable. Il est équipé d'une protection solaire supplémentaire que l'on peut déplier depuis le dessous.

Frein : le tricycle est équipé d'un frein sur la roue arrière. Appuyez sur le frein avec le pied. Après avoir entendu un clic, le frein est activé. Pour le déverrouiller, soulevez la pédale de frein.

ATTENTION ! Pour débloquer complètement les roues arrière, soulevez le frein au maximum.

Ceintures de sécurité : ajustez la longueur afin qu'elles maintiennent fermement l'enfant sans gêner ses mouvements. Pour détacher les ceintures, appuyez sur le bouton de la boucle. Pour les attacher, insérez les boucles dans l'attache jusqu'à entendre un clic.

Changement de la hauteur des ceintures internes : retirez la housse du dossier, détachez les boucles des fentes du dossier et tirez-les à travers la housse.

Choisissez la hauteur souhaitée, puis repassez les boucles avec les ceintures à travers les fentes. Remettez la housse en place et passez les sangles dans les boucles.

Changement de la position du siège : le siège peut être orienté face à la route ou dos à la route. Pour faire pivoter le siège, appuyez sur les boutons situés sous celui-ci et tournez-le jusqu'à entendre un clic (Fig. M2). Le dossier peut être incliné en position allongée : appuyez sur les boutons des deux côtés du siège et inclinez le dossier (Fig. M3).

Repose-pieds : selon l'âge de l'enfant, les repose-pieds peuvent être repliés pour qu'il puisse pédaler seul.

ATTENTION ! Lorsque la poignée parentale est installée et que les repose-pieds sont dépliés, il faut désactiver le système d'entraînement afin que les pédales

puissent tourner librement sans entraîner la roue — *mode sans propulsion*. Sans cela, il y a un risque de blessure des pieds ! Après avoir retiré la poignée parentale, repliez les repose-pieds et réactivez le système d'entraînement pour que les pédales fassent tourner la roue — *mode avec propulsion* (Fig. N).
 Réglage de la longueur de la poignée parentale : tirez et verrouillez à l'aide du bouton-poussoir pour la position la plus confortable.
 Démontage de la housse : pour retirer la housse du siège, tirez la sangle inférieure du harnais à travers l'ouverture du siège et retirez-la de la housse. Retirez les attaches du pare-soleil du siège. Détachez les sangles reliant la housse aux boucles en plastique à l'arrière. Retirez la housse du dossier et faites passer les boucles des ceintures à travers les ouvertures. Remontez les ceintures sur le siège.
 Configuration pour les enfants plus âgés : retirez la barre de sécurité et la poignée parentale. Repliez les repose-pieds et activez le système d'entraînement pour que les pédales fassent tourner la roue.

IV Entretien et nettoyage



Ne pas laver en machine. Le produit peut être nettoyé avec un chiffon humide et un détergeant doux



Laver à une température de 30°C au maximum, sur un programme doux



Blanchiment interdit



Ne pas repasser



Séchage en tambour interdit



Nettoyage à sec interdit

Protection de l'assise, protection textile du guidon : démonter du cadre, nettoyer selon l'étiquette.

Toit, ceintures: Ne pas laver. Ne pas blanchir. Ne pas sécher dans un sèche-linge. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer chimiquement. Nettoyer avec un chiffon propre et humide et du savon doux. Laisser sécher à l'air. Ne pas immerger dans l'eau.

Cadre: Nettoyer le cadre en métal avec un chiffon propre et humide et du savon doux.

V Conservation

Conserver le produit dans un endroit inaccessible aux enfants

IV Garantie

Le texte complet des conditions de la garantie est disponible sur le site WWW.KINDERKRAFT.COM

HU

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy megvásárolta Kinderkraft márkájú termékünket.

Termékeinket gyermekét szem előtt tartva hoztuk létre - mindig szem előtt tartva a biztonságot és a minőséget, így biztos lehet abban, hogy a legjobb döntést hozta.

FONTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL

BIZTONSÁGRA ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEKRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

A babakocsival kapcsolatban a következő figyelmeztetések és utasítások érvényesek:

FIGYELMEZTETÉS:

- . Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket.
- . Ez a háromkerekű nem alkalmas 6 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára.
- . Ez a termék nem alkalmas futásra vagy korcsolyázásra.
- . Mindig használja a biztonsági rendszert. A termékre szerelt bármilyen ütközőrúd nem biztosítja a gyermek megfelelő rögzítését, ezért mindig a hevedereket kell használni.
- . Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden reteszelőszerszemet be van-e kapcsolva.
- . A sérülések elkerülése érdekében gondoskodjon arról, hogy a gyermek távol maradjon a termék kibontásakor és összezsukásakor.

Figyelmeztetések:

- Az útmutató betartása lehetővé teszi a játékszer biztonságos használatát. Kérjük, a bicikli használata előtt olvassa el figyelmesen a jelen használati útmutatót és őrizze azt meg! 9 hónapos kort betöltött gyermekeknek ajánlott.
- Használati személyi védőfelszerelést, azaz: bukósisakot, védőkesztyűt, valamint könyök- és térdvédőt. A termék kizárólag kültéri használatra készült. Ne használja utcai forgalomban. Ne használja a futóbiciklit mechanikus járművek, utca, medence, emelkedő, közutak, lépcső és lejtő közelében.
- A játékot sima és akadálymentes területen használja.
- A komoly testi sérülések elkerülése érdekében felnőtt személy állandó felügyelete szükséges.
- A balesetek és a felhasználóban vagy harmadik félben sérüléseket okozó esések elkerülése érdekében a szülőknek/felügyelőnek figyelmeztetnie kell a gyermeket a szükséges óvintézkedési lépések betartására. A használat előtt magyarázza el gyermekének, hogy mik a termék biztonságos használatának alapjai.
- A termék használatakor lábbeli viselete kötelező.
- Az összeszerelést mindig felnőtt személynek kell végrehajtania. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék nincs-e megsérülve és nem látható-e rajta elhasználódás jelei, továbbá ellenőrizze, hogy mindegyik csatlakozó- és összekötőelem megfelelően illeszkedik-e. Győződjön meg, hogy a csavarok és anyacsavarok még mindig rendelkeznek-e önzáró tulajdonsággal. Ellenőrizze, hogy a készlet teljes és hiánymentes-e. Ha hibás vagy hiányzó alkatrészt állapít meg, ne használja a terméket és vegye fel a kapcsolatot az értékesítővel.
- A játékszerek használatakor kellő óvatossággal járjon el, az esések és a felhasználóban vagy harmadik félben sérüléseket okozó ütközések elkerüléséhez előzetesen megszerzett tapasztalatra van szükség.
- A futóbicikli legbiztonságosabb használati területei közé a korlátozott autóforgalomú vagy autóforgalomtól elzárt területek tartoznak, mint pl.: magánterület, játszótér, iskolaudvar, rekreációs területek.
- Felhasználó maximális súlya – 25 kg.
- Őrizze meg a csomagolást vagy hasznosítsa újra a helyi előírásoknak megfelelően.
- A gyermek biztonság érdekében ne hagyja a csomagolás elemeit (műanyag zacskók, kartonok stb.) felügyelet nélkül. Fulladásveszély!
- Használati korhatár: 6 hónapos kortól, a „babakocsi” funkcióban 24 hónapos korig.
- A gyermek elhelyezésekor és eltávolításakor a rögzítőszerszemet be kell kapcsolni.
- Végezze el a termék rendszeres ellenőrzését, karbantartását, tisztítását és mosását.
- A gyártó által nem jóváhagyott tartozékokat vagy cserelalkatrészeket nem szabad használni.

I fő részec:

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Váz + S4 csavar | 11. Napellenző |
| 2. Villa + S1, S2 és S3 x2 csavar | 12. Hátsó kosár |
| 3. Hátsó kerekek | 13. Szülői tolókar alsó része |
| 4. Első kerek | 14. Szülői tolókar felső része |
| 5. Kormány | 15. Pohártartó |
| 6. Csengő rögzítőcsavarral | 16. Szerelőkulcs |
| 7. Kormánycsavar fedél | 17. Szerelőkulcs |
| 8. Kormányrúd | 18. Sárvédő |
| 9. Ülés huzzalt és biztonsági övekkel | |
| 10. Biztonsági védőkorlát | |

II A tricikli összeszerelése

FIGYELEM! A kis alkatrészeket tartsa távol a gyermekektől. Az összeszerelés előtt távolítsa el az összes fóliát és védőelemet.

1. lépés: Vegye elő a vázat (1), és helyezze be a hátsó kerekeket (3) az A ábrán látható módon, amíg mindkét oldalon egy jellegzetes *kattanást* nem hall.
2. lépés: Csavarja ki az (S2) csavart a villából (2). A korábban eltávolított csavar segítségével szerelje fel a sárvédőt (18) a villára (B ábra).
FONTOS! Ügyeljen arra, hogy a sárvédő bemetszése előrefelé, a tricikli eleje felé nézzen. Húzza meg a csavart a szerelőkulccsal (16).
3. lépés: Csavarja ki az (S3) csavarokat a villából. Illessze össze az első kerék mindkét oldalán található elemeket a pedálknál (C ábra). Ezután szerelje fel az első kereket (4) a villára (2), és rögzítse az elemeket az anyás csavarokkal (S3), a villa nyílásaiba helyezve, majd húzza meg a szerelőkulccsal (17) (C ábra).
4. lépés: Csavarja ki a rögzítőcsavart (S1) a villa (2) felső részéből. Húzza rá a kormánycsavar takaróját (7) a kormányra (5), ahogy a D ábra mutatja.
5. lépés: Helyezze a villát a vázon (1) keresztül.
FONTOS! A sárvédő bevágása a menetirány felé nézzen. Ezután helyezze be a kormányt a vázra szerelt villába (D1 ábra). Rögzítse a kormányt az (S1) csavarral, a szerelőkulcs (17) segítségével (D2 ábra), majd helyezze rá a takarót (7) a csavarra.
6. lépés: A kormányrúd (8) felszerelése (E ábra).
7. lépés: FONTOS! Ügyeljen rá, hogy a menetes vég, az anyával együtt, a tricikli hátsó részén legyen (E2 ábra). A másik végét, amelyen nincs anya, helyezze be az E1 ábrán jelzett nyílásba. Csavarja le az anyát a hátsó végről, dugja be a rúd végét a hátsó rész nyílásába (E2 ábra), majd rögzítse az anyát a szerelőkulccsal (17).
8. lépés: Szerelje fel a kinyitott ülést a biztonsági övekkel (9) a vázra, amíg *kattanást* nem hall (F ábra).
9. lépés: Illessze össze a biztonsági korlát (10) karjait, amíg *kattanást* nem hall (G ábra). Ezután szerelje a korlátot az ülésre (9), amíg *kattanást* hall (G1 ábra).
9. lépés: Szerelje fel a hátsó kosarat (12) az (S4) csavar segítségével (H ábra).
10. lépés: Csúsztassa be a napellenző (11) mindkét rögzítőkarját az ülés (9) hátsó részén található tartókba, amíg *kattanást* nem hall (I ábra). Ügyeljen a rögzítőkarok helyes irányára (a végek jelölve vannak).
11. lépés: A szülői tolókar felszereléséhez illessze össze a felső részt (14) az alsó résszel (13), a J ábrán látható módon, amíg *kattanást* nem hall. Ezután nyissa fel a műanyag fedőt a váz hátulján. Helyezze a csatlakoztatott részeket a nyílásba (J1 ábra), nyomja be a tolókar alsó részén található gombot, és tolja be mélyebbre, amíg rögzül.
12. lépés: Húzza rá a pohártartót (15) a tolókar hátsó részére (K ábra).
13. lépés: A csengő (6) felszereléséhez csavarja ki a csavart a szerelőkulccsal (16), helyezze a csengőt a kormányra (5), majd csavarja vissza (L ábra).

III A tricikli testreszabása:

Napellenző helyzete: a napellenző hossza állítható. Az árnyékoló egy extra napvédő résszel is rendelkezik, amely alulról kihúzható.

Fék: a tricikli hátsó kerékfékkel van felszerelve. Nyomja le a féket a lábával. A kattanás hallatán a fék aktiválva van. A fék feloldásához emelje fel a fékkart.

FIGYELEM! A hátsó kerekek teljes feloldásához emelje fel a féket a legmagasabb pozícióba.

Biztonsági övek: állítsa be a hosszát úgy, hogy biztonságosan tartsa a gyermeket, de ne korlátozza a mozgását. A kikapcsoláshoz nyomja meg a csat gombját. A bekapcsoláshoz helyezze a csatvégeket a zárba, amíg *kattanást* nem hall.

A belső övek magasságának beállítása: vegye le a háttámla huzatát, húzza ki az övcsatokat a háttámlán lévő nyílásokból, vezesse át a huzaton, válassza ki a kívánt magasságot, majd vezesse vissza az öveket mindkét nyíláson. Helyezze vissza a huzatot, és fűzze át a rögzítőpántokat a csatokon.

Az ülés pozíciójának beállítása: az ülés menetirányú vagy hátrafelé is elhelyezhető. A forgatáshoz nyomja meg az ülés alatt található gombokat, és forgassa el, amíg *kattanást* hall (M2 ábra). A háttámla fekvő helyzetbe dönthető. Ehhez nyomja meg a gombokat az ülés mindkét oldalán, és döntse hátra a háttámlát (M3 ábra).

Lábtartó: a gyermek fejlődési szintjétől függően a lábtartók felhajthatók, hogy a gyermek önállóan tudjon pedálozni.

FIGYELEM! Ha a szülői tolókar fel van szerelve, és a lábtartó le van hajtva, a hajtást le kell választani, hogy a pedálok szabadon foroghassanak anélkül, hogy a kereket mozgatták — *meghajtás kikapcsolva*. Ha a hajtás nincs lekapcsolva, a gyermek lába megsérülhet! A tolókar eltávolítása után hajtja fel a lábtartót, és

kapcsolja vissza a hajtást, hogy a pedálok mozgassák a kereket — *meghajtás bekapcsolva* (N ábra).

A szülői tolékar hosszának beállítása: húzza ki, majd rögzítse a gomb segítségével a kényelmes pozícióban.

A huzat eltávolítása: a huzat eltávolításához húzza át az alsó biztonsági övet az ülés nyílásán, és vegye ki a huzatból. Húzza ki a napellenző rögzítőkarjait az ülésből. Oldja ki a huzatot rögzítő pántokat a hátul található műanyag csatokból. Húzza le a huzatot a háttámláról, vezesse át az övcsatokat a nyílásokon, majd szerelje vissza az öveket az ülésre.

Idősebb gyermekek számára: távolítsa el a biztonsági korlátot és a szülői tolékart. Hajtsa fel a lábtartókat, és kapcsolja be a hajtást, hogy a pedálok mozgassák a kereket.

IV Karbantartás és tisztítás



Ne mossa. A terméket át lehet törölni enyhe tisztítószerves vízzel finoman megnedvesített törlerönggyel



Mosni max. 30 °C-on kell, finom mosóprogramban.



Tilos fehéríteni



Ne vasalja



Ne szárítsa dobszáritóban



Ne tisztítsa vegyileg

Ülés védőburkolata, kormány textil védőburkolata: Szerelje le a vázról, és tisztítsa ki a címke szerint.

Tető, övek: Ne mossa. Tilos fehéríteni. Ne szárítsa dobszáritóban Ne vasalja. Ne tisztítsa vegyileg. Tisztítani tiszta és megnedvesített rönggyel, valamint enyhe tisztítószerral kell. Hagyja, hogy a levegőn megszáradjon. Ne merítse vízbe.

Keret: A fém keretet tisztítsa puha, tiszta és megnedvesített rönggyel, valamint enyhe szappannal.

V Tárolás. A termék gyermekektől elzárt helyen tárolandó.

VI Garancia A részletes Garanciális Feltételek weboldalunkon olvashatók: WWW.KINDERKRAFT.COM

IT

Gentile Cliente!

Ringraziamo per l'acquisto del prodotto Kinderkraft.

Criamo pensando al tuo bambino - prendiamo sempre cura della sicurezza e della qualità, garantendo in questo modo il conforto della scelta migliore.

IMPORTANTE! CONSERVARE PER UN USO SUCCESSIVO

NOTE SULLA SICUREZZA E PRECAUZIONI

Le seguenti avvertenze e istruzioni si riferiscono al passeggino:

AVVERTENZA:

- **Non lasciare mai il bambino incustodito.**
- **Questo triciclo non è adatto a bambini di età inferiore a 6 mesi.**
- **Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.**
- **Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.** Qualsiasi barra paracolpi montata sul prodotto non assicura che il bambino sia adeguatamente trattenuto e che si debbano sempre usare le cinghie.
- **Assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano inseriti prima dell'uso.**
- **Per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino sia tenuto lontano quando si dispiega e si ripiega il prodotto.**

Avvertenze:

- Il rispetto delle istruzioni garantisce un uso sicuro del giocattolo. Leggere attentamente le istruzioni prima di usare la bicicletta e conservarle per un uso successivo. Raccomandato ai bambini da 9 mesi.
- Indossare i dispositivi di protezione individuale, cioè il casco, le guanti, le protezioni per i gomiti e per le ginocchia. Prodotto destinato ad uso all'aperto. Non usare nel traffico. La bicicletta senza pedali non deve essere usata in prossimità delle vetture, strade, piscine, salite, carreggiate, scale, pendenze.
- Utilizzare il giocattolo sulle superfici piane e libere dagli ostacoli.
- Per evitare le lesioni gravi è necessaria la supervisione da parte di una persona adulta.

- Per evitare gli incidenti e collisioni che provochino le lesioni dell'utente o dei terzi, i genitori/tutori devono istruire i bambini sull'osservanza delle precauzioni. Prima di usare il prodotto è sempre necessario spiegare ai bambini in che cosa consiste l'uso sicuro dello stesso.
- È obbligatorio indossare le scarpe durante l'uso del prodotto.
- L'assemblaggio deve sempre essere affidato ad una persona adulta. Prima di ogni uso è necessario controllare che il prodotto non risulti guasto e non porti le tracce di usura, verificare che tutti gli elementi di giunzione e gli allacciamenti siano adeguatamente regolati. Accertarsi che le viti ed i dadi conservino le sue qualità autobloccanti. Controllare che il set sia intero e privo dei danneggiamenti. Se noterai la mancanza o danneggiamento delle parti, non usare il prodotto, ma contatta il venditore.
- È necessario essere prudenti durante utilizzo dei giocattoli da corsa, è richiesta la capacità di guida per evitare cadute o collisioni, che possono provocare le lesioni da parte dell'utente o dei terzi.
- I terreni più sicuri per andare in bicicletta sono le zone di traffico limitato o escluso, come: aree private, campi da gioco, campi sportivi scolastici, zone ricreative.
- Peso massimo dell'utente – 25 kg.
- Conservare la confezione o smaltirla in maniera conforme con le leggi locali.
- Per garantire la sicurezza dei bambini non lasciare accessibili le parti della confezione (sacchi in plastica, scatoloni, ecc.). Pericolo di soffocamento!
- Età di utilizzo: da 6 mesi, fino a 24 mesi con la funzione "passeggino".
- Il dispositivo di parcheggio deve essere inserito quando si posiziona e si estrae il bambino.
- Effettuare l'ispezione, la manutenzione, la pulizia e il lavaggio di routine del prodotto.
- Non utilizzare accessori o parti di ricambio non approvati dal produttore.

I Componenti principali:

1. Telaio + vite S4
2. Forcella + viti S1, S2 e S3 x2
3. Ruote posteriori
4. Ruota anteriore
5. Manubrio
6. Campanello con vite di montaggio
7. Coprivite del manubrio
8. Asta dello sterzo
9. Sedile con copertura e cinture di sicurezza
10. Barra di sicurezza

11. Parasol
12. Cestino posteriore
13. Parte inferiore del manico per i genitori
14. Parte superiore del manico per i genitori
15. Portabicchiere
16. Chiave di montaggio
17. Chiave di montaggio
18. Parafango

II Assemblaggio del triciclo

ATTENZIONE! Tenere le piccole parti fuori dalla portata dei bambini. Prima di iniziare il montaggio, rimuovere tutte le pellicole e gli elementi protettivi.

Fase 1: Prendere il telaio (1) e inserire le ruote posteriori (3) come mostrato nella figura A, fino a sentire un *clac* su entrambi i lati.

Fase 2: Svitare la vite (S2) dalla forcella (2). Fissare il parafango (18) alla forcella utilizzando la vite precedentemente rimossa (Fig. B).

IMPORTANTE! Assicurarsi che la tacca del parafango sia rivolta verso la parte anteriore del triciclo. Serrare la vite con la chiave di montaggio (16).

Fase 3: Rimuovere le viti (S3) dalla forcella. Assemblare le parti su entrambi i lati della ruota anteriore, vicino ai pedali (Fig. C). Quindi montare la ruota anteriore (4) nella forcella (2) e fissarla con le viti e i dadi (S3), inserendoli nei fori della forcella e stringendoli con la chiave di montaggio (17) (Fig. C1).

Fase 4: Svitare la vite di fissaggio (S1) dalla parte superiore della forcella (2). Far scorrere la copertura della vite del manubrio (7) sul manubrio (5) come mostrato nella figura D.

Fase 5: Inserire la forcella attraverso il telaio (1).

IMPORTANTE! La tacca del parafango deve essere rivolta nella direzione di marcia. Successivamente, inserire il manubrio nella forcella montata sul telaio (Fig. D1).

Fase 6: Fissare il manubrio con la vite (S1) utilizzando la chiave di montaggio (17) (Fig. D2) e coprire la vite con la copertura (7).

Fase 6: Montare l'asta dello sterzo (8) (Fig. E).

IMPORTANTE! Assicurarsi che l'estremità dell'asta con il dado sia rivolta verso la parte posteriore del triciclo (Fig. E2). Inserire l'estremità senza dado nel foro indicato nella Fig. E1. Rimuovere il dado dall'altra estremità, inserirlo nel foro nella parte posteriore del triciclo (Fig. E2) e serrare il dado con la chiave di montaggio (17).

Fase 7: Montare il sedile con le cinture di sicurezza (9) sul telaio, fino a sentire un *clac* (Fig. F).

Fase 8: Unire i bracci della barra di sicurezza (10) fino a sentire un *clac* (Fig. G). Montare la barra di sicurezza sul sedile (9) fino a che non si blocchi (Fig. G1).

Fase 9: Montare il cestino posteriore (12) utilizzando la vite (S4) (Fig. H).

Fase 10: Inserire entrambe le clip del parasole (11) nei supporti situati dietro il sedile (9), fino a sentire un *clac* (Fig. I). Prestare attenzione all'orientamento delle clip (le estremità sono contrassegnate).

Fase 11: Per montare il manico per i genitori, collegare la parte superiore (14) con la parte inferiore (13) come mostrato nella Fig. J, fino a sentire un *clac*. Aprire il tappo di plastica sul retro del telaio. Inserire le parti collegate nel foro (Fig. J1), premere il perno nella parte inferiore del manico e spingerlo fino a sentire un *clac*.

Fase 12: Far scorrere il portabicchiere (15) sulla parte posteriore del manico per i genitori come mostrato nella Fig. K.

Fase 13: Per montare il campanello (6), rimuovere la vite con la chiave di montaggio (16), posizionare il campanello sul manubrio (5) e riavvitare la vite (Fig. L).

III Regolazione del triciclo:

Posizione del parasole: la lunghezza del parasole è regolabile. Il parasole dispone di una protezione solare aggiuntiva che può essere estratta dalla parte inferiore. Freno: il triciclo è dotato di un freno sulla ruota posteriore. Premere il freno con il piede. Dopo aver sentito un *clac*, il freno è attivato. Per sbloccarlo, sollevare la leva del freno.

ATTENZIONE! Per sbloccare completamente le ruote posteriori, sollevare il freno al massimo.

Cinture di sicurezza: regolare la lunghezza in modo che tengano saldamente il bambino senza limitare i suoi movimenti. Per sganciare le cinture, premere il pulsante sulla fibbia. Per allacciarle, inserire le linguette delle cinture nella fibbia fino a sentire un *clac*.

Regolazione dell'altezza delle cinture interne: rimuovere la copertura dello schienale, sganciare le fibbie delle cinture dalle fessure dello schienale e tirarle attraverso la copertura. Selezionare l'altezza desiderata e reinserire le fibbie attraverso entrambe le fessure. Riposizionare la copertura e passare le cinture di fissaggio attraverso le fibbie.

Regolazione della posizione del sedile: il sedile può essere rivolto in avanti o all'indietro rispetto alla direzione di marcia. Per ruotare il sedile, premere i pulsanti sotto di esso e girarlo fino a sentire un *clac* (Fig. M2). Lo schienale può essere reclinato: premere i pulsanti su entrambi i lati del sedile e inclinare lo schienale (Fig. M3).

Poggiatesta: a seconda dello sviluppo del bambino, i poggiatesta possono essere piegati per permettere al bambino di pedalare da solo.

ATTENZIONE! Quando il manico per i genitori è installato e i poggiatesta sono abbassati, il meccanismo di trazione deve essere disattivato, in modo che i pedali possano girare liberamente senza muovere la ruota — *trazione disattivata*. Se non viene disattivato, esiste il rischio di schiacciamento o ferite ai piedi! Dopo aver rimosso il manico per i genitori, piegare i poggiatesta e riattivare la trazione in modo che i pedali facciano muovere la ruota — *trazione attivata* (Fig. N).

Regolazione della lunghezza del manico per i genitori: allungare e bloccare nella posizione desiderata utilizzando il perno.

Rimozione della copertura del sedile: per rimuovere la copertura, far passare la cinghia inferiore delle cinture attraverso l'apertura del sedile e sfilarla dalla copertura. Rimuovere le clip del parasole dal sedile. Sganciare le cinghie che collegano la copertura alle fibbie in plastica posteriori. Rimuovere la copertura dallo

schienale e far passare le fibbie delle cinture attraverso le aperture. Rimontare le cinture sul sedile.
Configurazione per bambini più grandi: rimuovere la barra di sicurezza e il manico per i genitori. Piegare i poggiatesta e attivare la trazione in modo che i pedali mettano in movimento la ruota.

IV Manutenzione e pulizia



Non lavare. Il prodotto può essere lavato delicatamente con un panno umido e un detergente delicato



Non candeggiare



Non asciugare in asciugatrice



Lavare a temperatura max 30°C, programma delicato



Non stirare



Non lavare a secco

Rivestimento della seduta, rivestimento del manubrio in tessuto: Rimuovere dal telaio e pulire secondo l'etichetta.

Cappottina, cinture: non lavare. Non candeggiare. Non asciugare in asciugatrice. Non stirare. Non pulire con il tricloroetilene. Pulire con un panno umido pulito e sapone neutro. Lasciare asciugare all'aria. Non immergere in acqua.

Telaio: Pulire il telaio in metallo con un panno umido pulito e sapone neutro.

V Conservazione. Conservare il prodotto in un luogo inaccessibile ai bambini.

VI Garanzia

Il regolamento completo dei termini e delle condizioni della garanzia è disponibile sul sito WWW.KINDERKRAFT.COM

NL

Geachte klant

Dank u voor het aanschaffen van dit Kinderkraft-product. We creëren met uw kind in gedachten – we geven altijd om veiligheid en kwaliteit, en zorgen zo voor het comfort van de beste keuze

BELANGRIJK! BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK

VEILIGHEIDSOPMERKINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN

De volgende waarschuwingen en instructies hebben betrekking op de kinderwagen:

WAARSCHUWING:

- . Laat het kind nooit zonder toezicht achter.
- . Deze driewieler is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.
- . Dit product is niet geschikt om mee te rennen of te skaten.
- . Gebruik altijd het veiligheidssysteem. Een eventuele bumperstang op het product zorgt er niet voor dat het kind goed wordt vastgezet en dat de riempjes altijd moeten worden gebruikt.
- . Controleer voor gebruik of alle vergrendelingen zijn ingeschakeld.
- . Om letsel te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat het kind uit de buurt blijft wanneer u dit product uit- en inklapt.

Waarschuwingen:

- . Het volgen van de instructie zorgt voor een veilig gebruik van het speelgoed. Lees de instructies aandachtig voordat u de fiets gebruikt en bewaar deze voor later gebruik. Aangeraden voor kinderen vanaf 9 maanden.
- . Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals een helm, handschoenen, elleboog- en kniebeschermers. Het product is bedoeld voor gebruik buitenshuis. Niet gebruiken in het verkeer. De loopfiets mag niet worden gebruikt in de buurt van motorvoertuigen, straat, zwembad, heuvels, wegen, trappen, hellingen.
- . Gebruik alleen op een vlakke en vrij van obstakels oppervlaken.
- . Continu toezicht van een volwassene is vereist om ernstig letsel te voorkomen.
- . Om vallen en botsingen te voorkomen die het kind of derden kunnen verwonden, moeten ouders / voogden op kinderen letten bij voorzorgsmaatregelen. Leg kinderen vóór gebruik uit hoe ze het product veilig kunnen gebruiken.
- . Het kind moet altijd schoenen dragen tijdens gebruik van het product.
- . Montage moet altijd door een volwassene worden gedaan. Controleer voor elk gebruik het artikel op beschadiging en slijtage, controleer of alle bevestigingen

- en bevestigingen goed zijn aangebracht. Zorg ervoor dat moeren en bouten hun zelfsluitende eigenschappen behouden. Controleer of de set compleet en zonder schade is. Als u merkt dat er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, gebruik dan het product niet, maar
- Wees voorzichtig bij het gebruik van rijdende speelgoed, rijvaardigheid is vereist om vallen of botsingen te voorkomen die de gebruiker of een derde kunnen verwonden.
 - De veiligste fietsgebieden zijn gebieden met beperkt of geen autoverkeer, zoals: privéruimtes, speelplaatsen, schoolspeelplaatsen, recreatiegebieden.
 - Maximaal gewicht van de gebruiker - 25 kg.
 - Bewaar de verpakking of voor deze af volgens de plaatselijke voorschriften.
 - Laat voor de veiligheid van kinderen geen vrij toegankelijke delen van de verpakking (plastic zakken, dozen, enz.) achter. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- met beperkt of geen autoverkeer, zoals privéterreinen, speeltuinen, sportvelden bij scholen, recreatieterreinen
- Leeftijdsbereik voor gebruik: vanaf 6 maanden, tot 24 maanden in de functie "kinderwagen".
 - De parkeerstand moet ingeschakeld zijn bij het plaatsen en verwijderen van het kind.
 - Voer routinematige inspectie, onderhoud, reiniging en wassen van een product uit.
 - Gebruik geen accessoires of vervangingsonderdelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.

I Hoofdonderdelen:

- | | |
|---|--|
| 1. Frame + schroef S4 | 11. Zonnescherm |
| 2. Vork + schroeven S1, S2 en S3 x2 | 12. Achtermand |
| 3. Achterwielen | 13. Onderdeel van de ouderduwstang |
| 4. Voorwiel | 14. Bovenste deel van de ouderduwstang |
| 5. Stuur | 15. Bekerhouder |
| 6. Bel met montageschroef | 16. Montagesleutel |
| 7. Afdekkap voor stuurschroef | 17. Montagesleutel |
| 8. Stuurstang | 18. Spatbord |
| 9. Zitje met hoos en veiligheidsgordels | |
| 10. Veiligheidsbeugel | |

II Montage van de fiets

LET OP! Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen. Verwijder vóór de montage alle folie en beschermende elementen.

Step 1: Neem het frame (1) en plaats de achterwielen (3) zoals weergegeven in afbeelding A, totdat u aan beide zijden een *klik* hoort.

Step 2: Draai de schroef (S2) uit de voorvork (2). Bevestig het spatbord (18) aan de vork met behulp van de eerder verwijderde schroef (Fig. B).

BELANGRIJK! Let erop dat de inkeping van het spatbord naar voren, in de rijrichting, is gericht. Draai de schroef vast met de montagesleutel (16).

Step 3: Verwijder de schroeven (S3) uit de vork. Breng de onderdelen aan weerszijden van het voorwiel bij de pedalen samen (Fig. C). Monteer vervolgens het voorwiel (4) in de vork (2) en zet het vast met de schroeven en moeren (S3), door ze in de gaten van de vork te steken en vast te draaien met de montagesleutel (17) (Fig. C1).

Step 4: Draai de bevestigingsschroef (S1) uit het bovenste deel van de vork (2). Schuif de stuurboutafdekking (7) over het stuur (5) zoals weergegeven in Fig. D.

Step 5: Steek de vork door het frame (1).

BELANGRIJK! De inkeping van het spatbord moet in de rijrichting wijzen. Plaats daarna het stuur in de vork die op het frame is gemonteerd (Fig. D1). Zet het stuur vast met schroef (S1) met behulp van de montagesleutel (17) (Fig. D2) en schuif de afdekking (7) over de schroef.

Step 6: Monteer de stuurstang (8) (Fig. E).

BELANGRIJK! Zorg dat het uiteinde van de stang met de moer zich aan de achterkant van de driewieler bevindt (Fig. E2). Steek het uiteinde zonder moer in het gat zoals weergegeven in Fig. E1. Draai de moer van het achterste uiteinde, steek de stang in het gat aan de achterkant van de driewieler (Fig. E2) en draai de moer vast met de montagesleutel (17).

Step 7: Monteer de uitgeklapte zitting met gordels (9) op het frame totdat u een klik hoort (Fig. F).

Step 8: Verbind de armen van de veiligheidsbeugel (10) totdat ze vastklikken (Fig. G). Monteer de veiligheidsbeugel op de zitting (9) totdat u een klik hoort (Fig. G1).

Step 9: Bevestig het achtermandje (12) met schroef (S4) (Fig. H).

Step 10: Steek beide clips van het zonnescherm (11) in de houders aan de achterkant van de zitting (9) totdat ze vastklikken (Fig. I). Let op de juiste oriëntatie van de clips (de uiteinden zijn gemarkeerd).

Step 11: Om de ouderduwstang te monteren, verbind het bovenste deel (14) met het onderste deel (13) zoals weergegeven in Fig. J, totdat u een klik hoort. Open vervolgens de kunststof afdekking aan de achterkant van het frame. Steek de verbonden delen in de opening (Fig. J1), druk op de pin aan de onderkant van de duwstang en schuif deze verder in totdat hij vastklikt.

Step 12: Schuif de bekerhouder (15) op het achterste gedeelte van de ouderduwstang (Fig. K).

Step 13: Om de bel (6) te monteren, verwijder de schroef met de montagesleutel (16), plaats de bel op het stuur (5) en draai de schroef weer vast (Fig. L).

III Fietsafstelling:

Zonneschermpositie: de lengte van het zonnescherm is verstelbaar. Het zonnescherm heeft een extra zonbescherming die van onderen kan worden uitgetrokken.

Rem: de driewieler is uitgerust met een achterwielrem. Druk met uw voet op de rem. Wanneer u een klik hoort, is de rem geactiveerd. Om te ontgrendelen, tilt u de remhendel omhoog.

LET OP! Til de rem zo ver mogelijk omhoog om de achterwielen volledig te ontgrendelen.

Veiligheidsgordels: pas de lengte aan zodat ze het kind stevig vasthouden zonder de beweging te beperken. Om los te maken, drukt u op de knop van de gesp. Om vast te maken, steekt u de gespen in de sluiting tot u een klik hoort.

Verstelling van de hoogte van de binnenste gordels: verwijder de rugleuninghoes, maak de gordelgespen los van de sleuven in de rugleuning en trek ze door de hoos. Kies de gewenste hoogte en steek de gespen opnieuw door beide sleuven. Plaats de hoos terug en steek de bevestigingsbanden door de gespen.

Verstelling van de zitpositie: de zitting kan naar voren of naar achteren gericht worden. Om de zitting te draaien, drukt u op de knoppen onder de zitting en draait u deze tot u een klik hoort (Fig. M2). De rugleuning kan worden gekanteld: druk op de knoppen aan beide zijden van de zitting en kantel de rugleuning naar achteren (Fig. M3).

Voetsteunen: afhankelijk van de ontwikkeling van het kind kunnen de voetsteunen worden ingeklapt zodat het kind zelf kan trappen.

LET OP! Wanneer de ouderduwstang is bevestigd en de voetsteunen zijn uitgeklapt, moet de aandrijving worden uitgeschakeld zodat de pedalen vrij kunnen draaien zonder het wiel te bewegen — *aandrijving uit*. Als de aandrijving niet wordt uitgeschakeld, kunnen de voeten bekneld of gewond raken! Nadat de ouderduwstang is verwijderd, klapt u de voetsteunen in en schakelt u de aandrijving weer in zodat de pedalen het wiel aandrijven — *aandrijving aan* (Fig. N).

Verstelling van de lengte van de ouderduwstang: trek de stang uit en vergrendel deze met de pin in de gewenste positie.

Verwijderen van de bekleding: om de bekleding van de zitting te verwijderen, trek de onderste gordel door de opening van de zitting en haal hem uit de bekleding. Verwijder de clips van het zonnescherm van de zitting. Maak de banden los die de bekleding verbinden met de kunststof gespen aan de achterkant.

Trek de bekleding van de rugleuning en haal de gordelgespen door de openingen. Monteer daarna de gordels opnieuw op de zitting.

Configuratie voor oudere kinderen: verwijder de veiligheidsbeugel en de ouderduwstang. Klap de voetsteunen in en schakel de aandrijving in zodat de pedalen het wiel aandrijven.

IV Onderhoud en reiniging



Niet wassen. Maak het product met een zacht vochtig doekje en mild reinigingsmiddel schoon.



Niet bleken



Niet in een droogmachine drogen



Was in de temperatuur van max. 30°C, fijn programma



Niet strijken



Niet chemisch reinigen

Bescherming van de zadel, textiel bescherming van het stuurwiel: Demonteer van het kader en maak volgens de etiquette schoon.

Dakje, riemen: Niet wassen. Niet bleken. Niet in een droogmachine drogen. Niet strijken. Niet stoomwassen. Maak met schoon en vochtig doekje en zacht zeep schoon. Laat het in de lucht drogen. Dompel het product nooit in het water.

Kader: Maak het metalen kader met zacht, schoon en vochtig doekje en zacht zeep schoon.

V Opslag. Het product buiten bereik van kinderen bewaren.

VI Garantie

De volledige inhoud van de Garantievoorwaarden is te vinden op de website WWW.KINDERKRAFT.COM

PL

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup produktu marki Kinderkraft.

Tworzymy z myślą o Twoim dziecku – zawsze dbamy o bezpieczeństwo i jakość, zapewniając tym samym komfort najlepszego wyboru

WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI

Poniższe ostrzeżenia i instrukcje dotyczą wózka dziecięcego:

OSTRZEŻENIE:

- . Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.**
 - . Ten rowerek trójkołowy nie jest odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 6 miesięcy.**
 - . Produkt nie nadaje się do biegania ani jazdy na łyżwach.**
 - . Należy zawsze używać systemu zabezpieczającego.**
- Jakikolwiek zderzak zamontowany na produkcie nie zapewni, że dziecko jest prawidłowo zabezpieczone i zawsze należy używać pasów.
- . Przed użyciem należy upewnić się, że wszystkie blokady są włączone**
 - . Aby uniknąć obrażeń, podczas rozkładania i składania produktu należy trzymać dziecko z dala od niego.**

Ostrzeżenia:

- Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczne użytkowanie zabawki. Przeczytaj uważnie instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z rowerka i zachowaj ją do późniejszego wykorzystania. Rekomendowane dla dzieci w wieku od 9 miesięcy.
- Należy stosować środki ochrony indywidualnej, tj. kask, rękawice, ochraniacze na łokcie i kolana. Produkt przeznaczony jest do użytku na świeżym powietrzu. Nie używać w ruchu ulicznym. Rowerek biegowy nie powinien być używany w pobliżu pojazdów mechanicznych, ulicy, basenu, wzniesień, dróg, schodów, pochyłości.
- Z zabawki należy korzystać na płaskich i wolnych od przeszkód powierzchniach.
- Aby uniknąć poważnych uszkodzeń ciała, wymagany jest stały nadzór osoby dorosłej.
- W celu uniknięcia upadków i zderzeń powodujących urazy użytkownika lub osób trzecich, rodzice/opiekunowie powinni zwrócić dzieciom uwagę na przestrzeganie środków ostrożności. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy wyjaśnić dzieciom, na czym polega bezpieczne użytkowanie produktu.
- Podczas korzystania z produktu należy zawsze mieć założone buty.
- Montaż powinien być zawsze wykonywany przez osobę dorosłą. Przed każdym użyciem należy sprawdzić czy artykuł nie jest uszkodzony i nie posiada śladów

- zużycia, należy skontrolować czy wszystkie elementy łączące i zapięcia są dobrze dopasowane. Upewnić się, czy śruby i nakrętki zachowują swoje właściwości samozamykające. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj produktu, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Należy zachować ostrożność podczas używania zabawek do jeżdżenia, wymagana jest umiejętność jazdy, aby uniknąć upadku lub zderzenia, które mogą spowodować uszkodzenie ciała użytkownika lub osoby trzeciej.
 - Najbezpieczniejsze tereny do jazdy na rowerku, to obszary o ograniczonym lub wyłączonym ruchu samochodowym jak: tereny prywatne, place zabaw, boiska szkolne, tereny rekreacyjne.
 - Maksymalna masa użytkownika – 25 kg.
 - Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.
 - Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!
 - Przedział wiekowy: od 6 miesięcy do 24 miesięcy w funkcji „wózka spacerowego”.
 - Podczas wkładania i wyjmowania dziecka należy włączyć blokadę parkowania.
 - Należy przeprowadzać rutynową kontrolę, konserwację, czyszczenie i pranie produktu.
 - Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych niezatwierdzonych przez producenta.

I Główne części:

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Rama + śruba S4 | 10. Poręcz zabezpieczająca |
| 2. Widelec + śruby S1, S2 i S3 x2 | 11. Daszek |
| 3. Tylne koła | 12. Kosz tylny |
| 4. Przednie koło | 13. Dolna część uchwytu rodzicielskiego |
| 5. Kierownica | 14. Górna część uchwytu rodzicielskiego |
| 6. Dzwonek z śrubą mocującą | 15. Uchwyt na napój |
| 7. Osłona śruby kierownicy | 16. Klucz montażowy |
| 8. Ciegło | 17. Klucz montażowy |
| 9. Siedzisko z poszyciem i pasami | 18. Błotnik |

II Montaż rowerka

UWAGA! Drobne elementy należy zachować poza zasięgiem dzieci. Przed rozpoczęciem montażu rowerka ściągnij wszystkie folię i elementy zabezpieczające. Krok 1: Weź ramę (1) i wsadź tylne koła (3) jak pokazano na rysunku A do usłyszania charakterystycznego kliknięcia po obu stronach.

Krok 2: Wykręć śrubę (S2) z widelca (2). Do widelca (2) przymocuj błotnik (18) za pomocą śrubki wykręconej wcześniej (Rys. B). WAZNE! Zwróć uwagę aby karb błotnika znajdował się na przodzie rowerka. Wkręć przykręć kluczem montażowym (16).

Krok 3: Wykręć z widelca śruby (S3). Zsuń ze sobą elementy znajdujące się po obu stronach przedniego koła na pedałach (rys. C). Następnie zamontuj przednie koło (4) w widelcu (2) i zabezpiecz elementy śrubami z nakrętkami (S3), montując je w otwory w widelcu i przykręcając kluczem montażowym (17) (rys. C1).

Krok 4: Odkręć śrubę mocującą (S1) z górnej części widelca (2). Nasuń osłonę śruby kierownicy (7) na kierownicę (5) jak na rysunku D.

Krok 5: Widelec przełoż przez ramę (1). WAZNE! Karb na błotniku musi się znajdować w kierunku jazdy. Następnie wsadź kierownicę na zamontowany na ramę widelec jak na rysunku D1. Przykręć kierownicę śrubą (S1), za pomocą klucza montażowego (17) (rys. D2) i nasuń osłonę (7) na przykręconą śrubę.

Krok 6: Montaż ciegła (8) (rys. E). WAZNE! Zwróć uwagę, żeby końcówka ciegła z nakrętką była zamieszona w tylnej części rowerka (rys. E2). Włóż końcówkę na której nie ma nakrętki w otwór wskazany na rysunku E1. Odkręć nakrętkę z tylnego końca ciegła i włóż w otwór znajdujący się w tylnej części rowerka jak na rysunku E2. Następnie przykręć nakrętkę przy pomocy klucza montażowego (17).

Krok 7: Rozłóż siedzisko z pasami (9) zamontuj na ramie, aż usłyszysz kliknięcie (rys. F).

Krok 8: Połącz ramiona poręczy zabezpieczającej (10), aż usłyszysz kliknięcie (rys. G). Poręcz zabezpieczającą zamontuj na siedzisku (9), aż usłyszysz kliknięcie (rys. G1).

Krok 9: Zamontuj tylny koszyk (12) za pomocą śruby (S4), (rys. H).

Krok 10: Wsuń oba zaczepy daszka (11) w uchwyt znajdujące się z tyłu siedziska (9), aż usłyszysz kliknięcie (rys. I). Zwróć uwagę na orientację zaczepów daszka (końcówki są podpisane).

Krok 11: Żeby zamontować rączkę rodzica połącz ze sobą górną część uchwytu (14) z dolną częścią (13) jak pokazano na rysunku J do usłyszania charakterystycznego kliknięcia. Następnie otwórz plastikową zatyczkę z tyłu ramy. Włóż połączone elementy w otwór jak na rysunku J1, przyciśnij pin na dole rączki i wsadź ją głębiej do kliknięcia tak aby pin był schowany.

Krok 12: Nasuń uchwyt na napój (15) na element z tyłu rączki rodzica jak na rysunku K.

Krok 13: Żeby zamontować dzwonek (6), wykręć śrubę przy pomocy klucza montażowego (16), następnie nasuń dzwonek na kierownicę (5) i zamontuj śrubę (Rys. L).

III Regulacja rowerka:

Położenie daszka – długość daszka jest regulowana. Daszek posiada dodatkową ochronę przeciwsłoneczną, którą można wyciągnąć spod spodu.

Hamulec – rowerek posiada hamulec tylnego koła. Naciśnij hamulec stopą. Po usłyszaniu dźwięku blokady hamulec jest aktywowany. Odblokowanie następuje po podniesieniu blokady hamulca. UWAGA! Żeby całkowicie odblokować tylne koła podnieś hamulec maksymalnie wysoko.

Pasy bezpieczeństwa – dopasuj długość, aby pewnie trzymały dziecko, nie blokując jednak jego ruchów. Aby odpąć pasy bezpieczeństwa, wciśnij przycisk na klamrze. Aby zapiąć pasy, włóż sprzączki pasów w klamrę aż usłyszysz kliknięcie.

Zmiana wysokości pasów wewnętrznych – zdejmij pokrowiec z oparcia, chwyc sprzączki pasów znajdujące się przy szczelinach oparcia i wyczep je, przeciągając przez oparcie i pokrowiec. Wybierz jedną z wysokości i przeciągnij sprzączki z pasami z powrotem przez obie szczeliny. Załóż pokrowiec na oparcie i przeciągnij paski montujące poszycie przez sprzączki.

Zmiana pozycji siedziska – Siedzisko można ustawić prodom lub tyłem do kierunku jazdy. W celu obrotu siedziska wciśnij przyciski znajdujące się pod siedziskiem i przekręć siedzisko do usłyszania kliknięcia. (rys. M2) Oparcie posiada możliwość zmiany na pozycję leżącą. Aby ją osiągnąć, należy wcisnąć przyciski po obu stronach siedziska i odchylić oparcie (rys. M3).

Podnóżek – w zależności od poziomu rozwoju dziecka podnóżki można złożyć by dziecko samo mogło napędzać rowerek. UWAGA! Zawsze, kiedy zamontowany jest uchwyt rodzica, a podnóżek jest rozłożony, należy rozłączyć blokadę koła w taki sposób, aby pedały swobodnie kręciły się bez wprawiania koła w ruch – napęd włączony. Bez rozłączenia blokady może dojść do zmiżdżenia bądź zranienia stóp! Po zdemontowaniu uchwytu rodzica należy złożyć podnóżek i połączyć blokadę koła tak, aby pedały wprawiały koło w ruch (napęd włączony) (rys. N).

Regulacja długości uchwytu rodzicielskiego – rozsuń i zatrzasknij używając pin, ustaw w wygodnej pozycji.

Demontaż poszycia – aby zdjąć poszycie z siedziska, przeciągnij dolny pasek uprząży przez otwór w siedzisku i wyciągnij z poszycia. Wsuń zaczepy daszka z siedziska. Wsuń paski łączące poszycie z plastikowych sprzączek znajdujące się na tyle poszycia. Zsuń poszycie z oparcia. Przeciągnij sprzączki pasów przez otwory w oparcie i poszyciu. Zamontuj pasy z powrotem w siedzisku.

Konfiguracja dla starszych dzieci – zdejmij poręcz zabezpieczającą oraz uchwyt rodzicielski. Złóż podnóżki i połącz blokadę koła tak, aby pedały wprawiały koło w ruch.

IV Konserwacja oraz czyszczenie



Nie prać. Produkt można przemywać delikatnie wilgotną ściereczką i łagodnym środkiem myjącym



Nie wybielać



Nie suszyć w suszarce bębnowej



Prać w temperaturze maks. 30°C, proces łagodny



Nie prasować



Nie czyścić chemicznie

Ochrona siodełka, tekstylna osłona kierownicy: Zdemontuj z ramy i wyczyść zgodnie z etykietą.

Daszek, pasy: Nie prać. Nie wybielać. Nie suszyć w suszarce bębnowej. Nie prasować. Nie czyścić chemicznie. Czyścić czystą i zwilżoną szmatką oraz łagodnym mydłem. Pozostawić do wyschnięcia na powietrzu. Nie zanurzać w wodzie.

Rama: Metalową ramę czyścić miękką, czystą i zwilżoną szmatką oraz łagodnym mydłem.

V Przechowywanie

Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.

VI Gwarancja

Pełna treść Warunków Gwarancji jest dostępna na stronie internetowej WWW.KINDERKRAFT.COM

PT

Caro cliente!

Obrigado por adquirir um produto Kinderkraft.

Criamos nossos produtos pensando em seus filhos - sempre nos preocupamos com a segurança e qualidade, garantindo assim o conforto da melhor escolha.

IMPORTANTE! GUARDAR PARA USO POSTERIOR

NOTAS DE SEGURANÇA E PRECAUÇÕES

Os seguintes avisos e instruções estão relacionados com o carrinho de bebé:

AVISO:

- . **Nunca deixe a criança sem vigilância.**
- . **Este triciclo não é adequado para crianças com menos de 6 meses.**
- . **Este produto não é adequado para correr ou patinar.**
- . **Utilize sempre o sistema de retenção.** Qualquer barra de para-choques instalada no produto não garante que a criança esteja devidamente segura e que as correias devem ser sempre utilizadas.
- . **Certifique-se de que todos os dispositivos de bloqueio estão activados antes da utilização**
- . **Para evitar ferimentos, certifique-se de que a criança é mantida afastada quando desdobrar e dobrar este produto.**

Avisos:

- Siga as instruções para garantir o uso seguro do brinquedo. Leia atentamente o manual antes de usar a bicicleta e guarde-o para referência futura. Recomendado para as idades de 9 meses.
- Usar equipamentos de proteção individual, como capacete, luvas, cotoveleiras e joelheiras. O produto é destinado ao uso externo. Não use no trânsito. A bicicleta de equilíbrio não deve ser usada próximo a veículos motorizados, ruas, piscina, colinas, estradas, escadas e rampas.
- O brinquedo deve ser usado em superfícies planas e livres de obstáculos.
- É necessária a supervisão contínua de um adulto para evitar ferimentos graves.
- Para evitar quedas e colisões que causem danos ao usuário ou a terceiros, os pais/responsáveis devem cuidar para que as crianças utilizem os meios de precaução. Antes de começar a usar, explique às crianças como usar o produto com segurança.
- Sempre usar sapatos ao usar o produto.
- A instalação deve ser sempre feita por um adulto. Antes de cada utilização, verificar se o produto não está danificado e não apresenta sinais de desgaste. Verifique se todos os elementos de conexão e fixadores estão bem ajustados. Certifique-se de que as porcas e parafusos mantenham suas propriedades de fechamento automático. Verifique se o conjunto está completo e sem danos. Se encontrar peças faltando ou danificadas, não use o produto e entre em contato com o vendedor.

- Tenha cuidado ao usar brinquedos de locomoção. É necessário saber conduzi-los para se evitar quedas ou colisões que possam causar lesões ao usuário ou a terceiros.
- As áreas mais seguras para andar com a bicicleta são as áreas com tráfego limitado ou ausente, tais como: áreas privadas, playgrounds, playgrounds escolares e áreas de lazer.
- Peso máximo do usuário - 25 kg.
- Guarde a embalagem ou descarte de acordo com as normas locais.
- Para a segurança das crianças, favor não deixar que elas tenham acesso à partes da embalagem (sacos de plástico, caixas de papelão, etc.). Perigo de sufocamento!
- Faixa etária de utilização: a partir dos 6 meses, até aos 24 meses na função “carrinho de bebê”.
- dispositivo de estacionamento deve ser engatado ao colocar e retirar a criança.
- Realizar a inspeção, manutenção, limpeza e lavagem de rotina de um produto.
- Não devem ser utilizados acessórios ou peças de substituição que não sejam aprovados pelo fabricante.

I Componentes principais:

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Quadro + parafuso S4 | 10. Barra de segurança |
| 2. Garfo + parafusos S1, S2 e S3 x2 | 11. Capota |
| 3. Rodas traseiras | 12. Cesto traseiro |
| 4. Roda dianteira | 13. Parte inferior da alça dos pés |
| 5. Guidão | 14. Parte superior da alça dos pés |
| 6. Campainha com parafuso de montagem | 15. Suporte para copo |
| 7. Tampa do parafuso do guidão | 16. Chave de montagem |
| 8. Haste de direção | 17. Chave de montagem |
| 9. Assento com capa e cintos de segurança | 18. Para-lam |

II Montagem do triciclo

ATENÇÃO! Mantenha as peças pequenas fora do alcance das crianças. Antes de iniciar a montagem, retire todos os plásticos e elementos de proteção.

Etapas 1: Pegue a estrutura (1) e insira as rodas traseiras (3), conforme mostrado na figura A, até ouvir um *clique* em ambos os lados.

Etapas 2: Desaperte o parafuso (S2) do garfo (2). Fixe o guarda-lamas (18) ao garfo utilizando o parafuso previamente removido (Fig. 8).

IMPORTANTE! Certifique-se de que o entalhe do guarda-lamas esteja voltado para a frente do triciclo. Aperte o parafuso com a chave de montagem (16).

Etapas 3: Retire os parafusos (S3) do garfo. Junte as peças que ficam de ambos os lados da roda dianteira, junto aos pedais (Fig. C). Em seguida, monte a roda dianteira (4) no garfo (2) e fixe as peças com os parafusos e porcas (S3), inserindo-os nos orifícios do garfo e apertando com a chave de montagem (17) (Fig. C1).

Etapas 4: Desaperte o parafuso de fixação (S1) da parte superior do garfo (2). Coloque a tampa do parafuso do guidão (7) no guidão (5), conforme mostrado na Fig. D.

Etapas 5: Passe o garfo através da estrutura (1).

IMPORTANTE! O entalhe do guarda-lamas deve estar voltado na direção da marcha. Depois, insira o guidão no garfo montado na estrutura (Fig. D1). Fixe o guidão com o parafuso (S1), usando a chave de montagem (17) (Fig. D2), e coloque a tampa (7) sobre o parafuso.

Etapas 6: Monte a haste de direção (8) (Fig. E).

IMPORTANTE! Certifique-se de que a extremidade da haste com a porca esteja voltada para a parte traseira do triciclo (Fig. E2). Insira a extremidade sem porca no orifício indicado na Fig. E1. Retire a porca da extremidade traseira da haste, insira-a no orifício na parte de trás do triciclo (Fig. E2) e aperte a porca com a chave de montagem (17).

Etapas 7: Monte o assento com os cintos de segurança (9) na estrutura até ouvir um clique (Fig. F).

Etapas 8: Una os braços da barra de segurança (10) até ouvir um clique (Fig. G). Fixe a barra de segurança no assento (9) até ouvir um clique (Fig. G1).

Etapas 9: Monte o cesto traseiro (12) utilizando o parafuso (S4) (Fig. H).

Etapas 10: Insira os dois encaixes da capota (11) nos suportes localizados atrás do assento (9), até ouvir um clique (Fig. I). Verifique a orientação correta dos encaixes (as extremidades estão marcadas).

Etapas 11: Para montar o punho parental, una a parte superior (14) com a parte inferior (13), como mostrado na Fig. J, até ouvir um clique. Em seguida, abra a tampa plástica na parte traseira da estrutura. Insira as partes unidas na abertura (Fig. J1), pressione o pino na parte inferior do punho e empurre até ouvir um clique.

Etapas 12: Encaixe o suporte para copo (15) na parte traseira do punho parental (Fig. K).

Etapas 13: Para montar a campainha (6), retire o parafuso com a chave de montagem (16), coloque a campainha no guidão (5) e volte a apertar o parafuso (Fig. L).

III Ajuste do triciclo:

Posição da capota: o comprimento da capota é ajustável. Possui ainda uma proteção solar adicional que pode ser estendida por baixo.

Travão: o triciclo está equipado com travão na roda traseira. Pressione o travão com o pé. Quando ouvir um clique, o travão está ativado. Para o desbloquear, levante a alavanca do travão.

ATENÇÃO! Para desbloquear completamente as rodas traseiras, levante o travão o mais alto possível.

Cintos de segurança: ajuste o comprimento de modo que segurem firmemente a criança, sem limitar os seus movimentos. Para soltar, pressione o botão da fivela. Para prender, insira as pontas dos cintos na fivela até ouvir um clique.

Alteração da altura dos cintos internos: retire a capa do encosto, solte as fivelas dos cintos das ranhuras no encosto e passe-as através da capa. Escolha a altura desejada e volte a passar as fivelas com os cintos pelas ranhuras. Coloque novamente a capa e passe as tiras de fixação pelas fivelas.

Alteração da posição do assento: o assento pode ser colocado virado para a frente ou para trás. Para girar o assento, pressione os botões localizados por baixo e rode-o até ouvir um clique (Fig. M2). O encosto pode ser reclinado — pressione os botões de ambos os lados do assento e incline o encosto (Fig. M3).

Apoio para os pés: dependendo do desenvolvimento da criança, os apoios podem ser dobrados para que a criança pedale sozinha.

ATENÇÃO! Sempre que o punho parental estiver montado e o apoio para os pés estiver aberto, o mecanismo de tração deve ser desligado para que os pedais possam girar livremente sem mover a roda — *tração desligada*. Se não for desligado, há risco de esmagamento ou ferimentos nos pés! Após retirar o punho parental, dobre os apoios para os pés e ative novamente o mecanismo de tração para que os pedais movam a roda — *tração ligada* (Fig. N).

Ajuste do comprimento do punho parental: estenda-o e bloqueie-o com o pino na posição desejada.

Remoção da capa do assento: para retirar a capa, passe a cinta inferior do arnês pela abertura no assento e retire-a da capa. Retire os encaixes da capota do assento. Solte as tiras que prendem a capa às fivelas plásticas na parte traseira. Retire a capa do encosto e passe as fivelas dos cintos pelas aberturas. Volte a montar os cintos no assento.

Configuração para crianças mais velhas: retire a barra de segurança e o punho parental. Dobre os apoios para os pés e ative o mecanismo de tração para que os pedais movam a roda.

IV Manutenção e limpeza



Não lavar O produto pode ser lavado suavemente com um pano úmido e um agente de limpeza suave



Lave a uma temperatura máxima de 30 ° C, processo leve



Não branquear



Não passar



Não secar na máquina



Não lavar a seco

Cobertura do assento, cobertura do guiador têxtil: retire da moldura e limpe de acordo com a etiqueta

Telhado, cintos : não lavar. Não use lixívia. Não seque. Não passar Não limpe a seco. Limpe com um pano limpo e úmido e sabão neutro. Deixe secar ao ar. Não mergulhe na água.

Moldura: Limpe a armação de metal com um pano macio, limpo e úmido e sabão neutro.

V Armazenamento. Mantenha o produto fora do alcance das crianças.

VI Garantia

O texto completo das Condições de Garantia está disponível no site WWW.KINDERKRAFT.COM

RO

Stimate client!

Vă mulțumim că ați cumpărat un produs marca Kinderkraft.

Creăm cu gândul la copilul dvs. - întotdeauna avem grijă de siguranța și calitatea produselor, asigurând astfel confortul celei mai bune alegeri.

IMPORTANT! PĂSTRAȚI ÎN VEDEREA VIITOARELOR UTILIZĂRI

OBSERVAȚII PRIVIND SIGURANȚA ȘI MĂSURI DE PRECAUȚIE

Următoarele avertismente și instrucțiuni sunt legate de cărucior:

AVERTISMENT:

- . Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- . Această tricicletă nu este potrivită pentru copiii sub 6 luni.
- . Acest produs nu este potrivit pentru alergare sau patinaj.
- . Utilizați întotdeauna sistemul de reținere. Orice bară de protecție montată pe produs nu va asigura că copilul este imobilizat corespunzător și că trebuie utilizate întotdeauna curelele.
- . Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt activate înainte de utilizare
- . Pentru a evita rănilor, asigurați-vă că copilul este ținut la distanță atunci când desfășurați și pliați acest produs.

Avertismente:

- Respectarea instrucțiunilor va asigura utilizarea în siguranță a jucăriei. Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a folosi bicicleta și păstrați-o pentru referințe ulterioare. Recomandat pentru copiii de la 9 luni.
- Folosiți echipament de protecție personală, cum ar fi cască, mănuși, apărători cot și apărători genunchi. Produsul este destinat utilizării în aer liber. Nu folosiți în trafic. Bicicleta de echilibru nu trebuie utilizată în imediată apropiere a autovehiculelor, străzilor, piscinei, dealurilor, drumurilor, scârilor, înclinărilor.
- Bicicleta trebuie utilizată ape suprafețe plane și fără obstacole.
- În cazul conducerii bicicletei se recomandă supravegherea unui adult.
- Pentru a evita căderile și coliziunile care produc vătămări utilizatorului sau terților, părinții / tutorii ar trebui să acorde atenție copiilor cu privire la măsurile de precauție. Înainte de utilizare, explicați-le copiilor cum să utilizeze produsul în siguranță.
- Purtați întotdeauna încălțăminte atunci când utilizați produsul.
- Instalarea ar trebui să fie întotdeauna efectuată de un adult. Înainte de fiecare utilizare, verificați starea de deteriorare și uzură a articolului, verificați dacă toate elementele de fixare și elementele de fixare sunt bine montate. Asigurați-vă că piulițele și șuruburile își păstrează proprietățile de auto-închidere. Verificați dacă setul este complet și fără nicio deteriorare. Dacă descoperiți că lipsesc piese sau sunt deteriorate, nu folosiți produsul, ci înlocuiți-l.
- Aveți grijă atunci când folosiți jucării de călărie, este necesară abilitatea de a conduce pentru a evita căderea sau coliziunea care ar putea provoca vătămarea utilizatorului sau a unei terțe părți.
- Cele mai sigure zone pentru ciclism sunt zonele cu trafic auto limitat sau cu handicap, cum ar fi: zone private, locuri de joacă, locuri de joacă pentru școli,

zone de agrement.

- Greutatea maximă a utilizatorului - 25 kg.
- Păstrați ambalajul sau aruncați în conformitate cu reglementările locale.
- Pentru siguranța copiilor, vă rugăm să nu lăsați părți ale ambalajului accesibile (pungi de plastic, cutii de carton etc.). Pericol de sufocare!
- Intervalul de vârstă pentru utilizare: de la 6 luni, până la 24 de luni în funcția „cărucior”.
- Dispozitivul de parcare trebuie să fie activat atunci când plasați și scoateți copilul.
- Efectuați inspecția de rutină, întreținerea, curățarea și spălarea unui produs.
- Nu trebuie utilizate accesorii sau piese de schimb care nu sunt aprobate de producător.

I Elementele principale:

1. Cadru + șurub S4
2. Furcă + șuruburi S1, S2 și S3 x2
3. Roți din spate
4. Roată din față
5. Ghidon
6. Claxon cu șurub de montare
7. Capac pentru șurubul ghidonului
8. Tijă de direcție
9. Scaun cu husă și centuri de siguranță
10. Bară de siguranță

11. Copertină
12. Coș posterior
13. Partea inferioară a mânerului pentru părinți
14. Partea superioară a mânerului pentru părinți
15. Suport pentru pahar
16. Cheie de montaj
17. Cheie de montaj
18. Apărătoare de noroi

II Asamblarea bicicletei

ATENȚIE! Păstrați piesele mici departe de copiii mici. Înainte de a începe asamblarea, îndepărtați toate foliile și elementele de protecție.

Pașul 1: Luați cadrul (1) și introduceți roțile din spate (3), așa cum se arată în figura A, până când auziți un clic distinct pe ambele părți.

Pașul 2: Desurubați șurubul (S2) de pe furcă (2). Atașați apărătoarea de noroi (18) la furcă folosind șurubul scos anterior (Fig. B).

IMPORTANT! Asigurați-vă că decupajul apărătorii de noroi este orientat spre partea din față a tricyclei. Strângeți șurubul cu cheia de montaj (16).

Pașul 3: Scoateți șuruburile (S3) de pe furcă. Aliniați piesele de pe ambele părți ale roții din față, lângă pedale (Fig. C). Apoi montați roata din față (4) pe furcă (2) și fixați piesele cu șuruburile și piulițele (S3), introducându-le în orificiile furcii și strângându-le cu cheia de montaj (17) (Fig. C1).

Pașul 4: Desurubați șurubul de fixare (S1) din partea superioară a furcii (2). Glisați capacul șurubului ghidonului (7) pe ghidon (5), conform Fig. D.

Pașul 5: Introduceți furca prin cadrul (1).

IMPORTANT! Decupajul apărătorii de noroi trebuie să fie orientat în direcția de mers. Apoi introduceți ghidonul în furca montată pe cadrul (Fig. D1). Fixați ghidonul cu șurubul (S1) folosind cheia de montaj (17) (Fig. D2) și glisați capacul (7) peste șurub.

Pașul 6: Montați tijă de direcție (8) (Fig. E).

IMPORTANT! Asigurați-vă că capătul tijei cu piuliță este poziționat în partea din spate a tricyclei (Fig. E2). Introduceți capătul fără piuliță în orificiul indicat în Fig. E1. Desurubați piulița de pe capătul din spate al tijei, introduceți-o în orificiul din partea din spate a tricyclei (Fig. E2) și strângeți piulița cu cheia de montaj (17).

Pașul 7: Montați scaunul desfăcut cu centurile de siguranță (9) pe cadrul până când auziți un clic (Fig. F).

Pașul 8: Conectați brațele barei de protecție (10) până când se aude un clic (Fig. G). Montați bara de protecție pe scaun (9) până când auziți un clic (Fig. G1).

Pașul 9: Montați coșul din spate (12) folosind șurubul (S4) (Fig. H).

Pașul 10: Introduceți cele două cleme ale parasolarului (11) în suporturile din spatele scaunului (9) până când se aud clicuri (Fig. I). Acordați atenție orientării corecte a clemelor (capetele sunt marcate).

Pașul 11: Pentru a monta mânerul parental, conectați partea superioară (14) cu partea inferioară (13), conform Fig. J, până când se aude un clic. Apoi deschideți capacul de plastic din spatele cadrului. Introduceți piesele unite în deschidere (Fig. J1), apăsați pe pinul din partea inferioară a mânerului și împingeți până când se fixează cu un clic.

Pașul 12: Glisați suportul pentru pahar (15) pe partea din spate a mânerului parental, conform Fig. K.

Pașul 13: Pentru a monta clopoțelul (6), scoateți șurubul cu cheia de montaj (16), glisați clopoțelul pe ghidon (5) și strângeți la loc șurubul (Fig. L).

III Reglarea bicicletei:

Poziția parasolarului: lungimea parasolarului este reglabilă. Acesta are o protecție solară suplimentară care poate fi extinsă din partea inferioară.

Frâna: tricyclei este echipată cu o frână pe roata din spate. Apăsați frâna cu piciorul. După ce auziți un clic, frâna este activată. Pentru deblocare, ridicați pârghia frânei.

ATENȚIE! Pentru a debloca complet roțile din spate, ridicați frâna cât mai sus posibil.

Centurile de siguranță: reglați lungimea astfel încât să țină copilul ferm, dar fără a-i limita mișcările. Pentru a desprinde centurile, apăsați butonul de pe cataramă. Pentru a le prinde, introduceți capetele centurilor în cataramă până când auziți un clic.

Reglarea înălțimii centurilor interioare: scoateți husa spătarului, desprindeți cataramele centurilor din fantele spătarului și trageți-le prin husă. Alegeți înălțimea dorită și treceți cataramele cu centurile înapoi prin fante. Puneți husa la loc și treceți curelele de prindere prin cataramă.

Reglarea poziției scaunului: scaunul poate fi orientat cu fața sau cu spatele la direcția de mers. Pentru a roti scaunul, apăsați butoanele situate sub el și rotiți până când auziți un clic (Fig. M2). Spătarul poate fi înclinat în poziția de somn: apăsați butoanele de pe ambele părți ale scaunului și înclinați spătarul (Fig. M3).

Suportul pentru picioare: în funcție de vârsta copilului, suporturile pot fi pliate, permițând copilului să pedaleze singur.

ATENȚIE! Când mânerul parental este montat și suporturile pentru picioare sunt desfăcute, transmisia roții trebuie decuplată, astfel încât pedalele să se rotească liber fără a mișca roata — *transmisie oprită*. Dacă nu se decuplează, există risc de rănire a picioarelor! După îndepărtarea mânerului parental, pliați suporturile pentru picioare și cuplați transmisia, astfel încât pedalele să antreneze roata — *transmisie pornită* (Fig. N).

Reglarea lungimii mânerului parental: extindeți-i și fixați-l cu pinul în poziția dorită.

Demontarea husei: pentru a scoate husa scaunului, trageți cureaua inferioară a hamului prin orificiul scaunului și scoateți-o din husă. Scoateți clemele parasolarului din scaun. Desfaceți curelele care leagă husa de cataramele din plastic din spate. Trageți husa de pe spătar și treceți cataramele centurilor prin orificii. Montați centurile la loc pe scaun.

Configurație pentru copiii mai mari: îndepărtați bara de protecție și mânerul parental. Pliati suporturile pentru picioare și cuplați transmisia, astfel încât pedalele să miște roata.

IV Întreținerea și curățarea



Nu spălați. Produsul poate fi spălat cu o lavetă umedă și cu un detergent delicat



Lave la una temperatură maximă de 30 ° C, proceso leve



Não branquear



Não passar



Não secar na máquina



Não lavar a seco

Husa scaunului, protecția textilă a ghidonului: Demontați din cadru și curățați conform cu eticheta.
Copertina, centurile: Nu spălați. A nu se înălbi. Nu se poate usca în uscător cu tambur A nu se călca. A nu se curăța chimic. Curățați cu o lavetă umedă și curată și cu un săpun delicat. A se lăsa să se usuce. A nu se scufunda în apă.
Cadru: Curățați cadrul metalic cu o cârpă moale, curată și umedă, cu un săpun ușor.
V Depozitare. A se depozita produsul și a nu se lăsa la îndemâna copiilor.
VI Garanții
Garanțijas noteikumu pilns saturs ir pieejams tīmekļa vietnē WWW.KINDERKRAFT.COM

RU

Уважаемый Клиент!

Благодарим вас за покупку изделия марки Kinderkraft.

Создаем с мыслью о Вашем ребенке - мы всегда заботимся о безопасности и качестве, тем самым обеспечивая комфорт лучшего выбора.

ВАЖНО! СОХРАНИТЬ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИМЕЧАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Следующие предупреждения и инструкции относятся к коляске:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- . **Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.**
- . **Этот трехколесный велосипед не подходит для детей младше 6 месяцев.**
- . **Этот продукт не подходит для бега или катания.**
- . **Всегда используйте удерживающую систему. Любой бампер, установленный на изделии, не обеспечит надлежащее крепление ребенка, поэтому всегда следует использовать ремни.**
- . **Перед использованием убедитесь, что все блокирующие устройства задействованы.**
- . **Во избежание травм следите за тем, чтобы ребенок не находился рядом при раскладывании и складывании данного изделия.**

Предупреждения:

- Соблюдение инструкции обеспечивает безопасность использования игрушки. Внимательно прочитайте инструкцию перед началом использования велосипеда и сохраните ее для последующего использования. Рекомендуется для детей старше 9 месяцев.
- Необходимо использовать средства индивидуальной защиты, т. е. шлем, перчатки, щитки на локти и колени. Продукт предназначен для использования на открытом воздухе. Не использовать в уличном движении. Беговой велосипед не должен использоваться вблизи автотранспорта, улиц, бассейна, холмов, дорог, лестниц, уклонов.
- Игрушку рекомендуется использовать на плоских и свободных от препятствий поверхности.
- Чтобы избежать серьезных повреждений тела, необходим постоянный контроль взрослого.
- Во избежание падений и столкновений, вызывающих травмы пользователя или третьих лиц, родители / опекуны должны обратить внимание детей на соблюдение мер предосторожности. Перед использованием объясните детям, что такое безопасное использование продукта.
- При использовании продукта всегда надевайте обувь.
- Сборка всегда должна выполняться взрослым. Перед каждым использованием проверьте, что велосипед не поврежден и не имеет следов износа, необходимо проверить, все ли соединяющие элементы и застежки хорошо подобраны. Убедитесь, что винты и гайки сохраняют свои свойства самозакрывания. Убедитесь, что комплект полный и без повреждений. Если вы обнаружите, что детали отсутствуют или повреждены, не используйте продукт, а обратитесь к продавцу.
- Следует соблюдать осторожность при использовании игрушек для катания, требуется мастерство вождения, чтобы избежать падения или столкновения, которые могут привести к травме пользователя или третьего лица.
- Самые безопасные районы для езды на велосипеде - это зоны с ограниченным или отключенным автомобильным движением, такие как: частные площадки, детские площадки, школьные площадки, зоны отдыха.
- Максимальная масса пользователя – 25 кг.

- Сохраните упаковку или утилизируйте в соответствии с местным законодательством.
- Для безопасности детей пожалуйста, не оставляйте свободно доступных частей упаковки (пластиковые пакеты, коробки, и т. д. .). Опасность удушья!
- Возрастной диапазон для использования: от 6 месяцев, до 24 месяцев в функции «коляска».
- Парковочное устройство должно быть включено при размещении и извлечении ребенка.
- Проводите регулярный осмотр, техническое обслуживание, чистку и стирку изделия.
- Запрещается использовать аксессуары или запасные части, не одобренные производителем.

I Основные детали:

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. Рама + винт S4 | 11. Солнцезащитный козырёк |
| 2. Вилка + винты S1, S2 и S3 x2 | 12. Задняя корзина |
| 3. Задние колёса | 13. Нижняя часть ручки для родителей |
| 4. Переднее колесо | 14. Верхняя часть ручки для родителей |
| 5. Руль | 15. Подстаканник |
| 6. Звонок с монтажным винтом | 16. Ключ для сборки |
| 7. Крышка руля руля | 17. Ключ для сборки |
| 8. Рулевая тяга | 18. Крыло |
| 9. Сиденье с чехлом и ремнями безопасности | |
| 10. Защитное ограждение | |

II Монтаж велосипеда

ВНИМАНИЕ! Держите мелкие детали вне досягаемости детей. Перед началом сборки снимите всю упаковочную плёнку и защитные элементы.

Шаг 1: Возьмите раму (1) и установите задние колёса (3), как показано на рисунке А, до характерного щелчка с обеих сторон.

Шаг 2: Выкрутите винт (S2) из вилки (2). Прикрепите крыло (18) к вилке с помощью ранее снятого винта (рис. В).

ВАЖНО! Убедитесь, что вырез на крыле направлен вперёд по ходу движения велосипеда. Затяните винт монтажным ключом (16).

Шаг 3: Выкрутите винты (S3) из вилки. Совместите детали с обеих сторон переднего колеса у педалей (рис. С). Затем установите переднее колесо (4) в вилку (2) и закрепите его винтами и гайками (S3), вставив их в отверстия вилки и затянув монтажным ключом (17) (рис. С1).

Шаг 4: Выкрутите фиксирующий винт (S1) из верхней части вилки (2). Наденьте крышку руля руля (7) на руль (5), как показано на рисунке D.

Шаг 5: Проденьте вилку через раму (1).

ВАЖНО! Вырез на крыле должен быть направлен по ходу движения. Затем вставьте руль в вилку, установленную на раме (рис. D1). Закрепите руль винтом (S1), используя монтажный ключ (17) (рис. D2), и наденьте крышку (7) на винт.

Шаг 6: Установка рулевой тяги (8) (рис. E).

ВАЖНО! Убедитесь, что конец тяги с гайкой расположен в задней части велосипеда (рис. E2). Вставьте конец без гайки в отверстие, указанное на рисунке E1. Снимите гайку с другого конца тяги, вставьте тягу в отверстие в задней части велосипеда (рис. E2) и закрепите гайку монтажным ключом (17).

Шаг 7: Установите разложенное сиденье с ремнями безопасности (9) на раму до характерного щелчка (рис. F).

Шаг 8: Соедините поручни защитного барьера (10) до щелчка (рис. G). Установите защитный барьер на сиденье (9), пока не услышите щелчок (рис. G1).

Шаг 9: Установите заднюю корзину (12) с помощью винта (S4) (рис. H).

Шаг 10: Вставьте оба крепления солнцезащитного козырька (11) в держатели, расположенные за сиденьем (9), до щелчка (рис. I). Обратите внимание на правильное положение креплений (концы подписаны).

Шаг 11: Чтобы установить ручку для родителей, соедините верхнюю часть (14) с нижней частью (13), как показано на рисунке J, до щелчка. Затем откройте пластиковую заглушку на задней части рамы. Вставьте соединённые части в отверстие (рис. J1), нажмите на фиксатор в нижней части ручки и вставьте её до щелчка, пока фиксатор не спрячется.

Шаг 12: Наденьте подстаканник (15) на заднюю часть родительской ручки, как показано на рисунке K.

Шаг 13: Чтобы установить звонок (6), выкрутите винт с помощью монтажного ключа (16), наденьте звонок на руль (5) и закрепите винт (рис. L).

III Регулировка велосипеда:

Положение козырька: длина козырька регулируется. Козырёк имеет дополнительную солнцезащитную секцию, которую можно выдвинуть снизу.

Тормоз: велосипед оснащён тормозом заднего колеса. Нажмите на тормоз ног. После щелчка тормоз активирован. Чтобы разблокировать — поднимите рычаг тормоза.

ВНИМАНИЕ! Чтобы полностью разблокировать задние колёса, поднимите тормоз максимально вверх.

Ремни безопасности: отрегулируйте длину ремней так, чтобы они надёжно удерживали ребёнка, не ограничивая его движения. Чтобы расстегнуть ремни, нажмите кнопку на пряжке. Чтобы застегнуть — вставьте концы ремней в пряжку до щелчка.

Регулировка высоты внутренних ремней: снимите чехол со спинки, выньте пряжки ремней из прорезей спинки и протяните их через чехол. Выберите нужную высоту и проденьте пряжки обратно через отверстия. Установите чехол на место и проденьте ремешки крепления через пряжки.

Изменение положения сиденья: сиденье можно установить лицом вперёд или назад по направлению движения. Чтобы повернуть сиденье, нажмите кнопки под ним и поверните до щелчка (рис. M2). Спинку можно наклонить в положение «лёжа»: нажмите кнопки с обеих сторон сиденья и отклоните спинку назад (рис. M3).

Подножка: в зависимости от возраста ребёнка подножки можно сложить, чтобы он мог крутить педали самостоятельно.

ВНИМАНИЕ! Когда установлена родительская ручка и подножка разложена, необходимо отключить привод колеса, чтобы педали вращались свободно, не двигая колесо — **привод выключен**. Без этого существует риск травмы ног! После снятия родительской ручки сложите подножку и включите привод, чтобы педали приводили колесо в движение — **привод включен** (рис. N).

Регулировка длины родительской ручки: вытяните и зафиксируйте ручку при помощи фиксатора в удобном положении.

Снятие чехла: чтобы снять чехол с сиденья, протяните нижний ремешок ремня через отверстие в сиденье и выньте из чехла. Снимите крепления козырька к сиденью. Отстегните ремни, соединяющие чехол с пластиковыми застёжками сади. Снимите чехол со спинки и протяните пряжки ремней через отверстия. Установите ремни обратно на сиденье.

Конфигурация для старших детей: снимите защитный барьер и родительскую ручку. Сложите подножки и включите привод, чтобы педали вращали колесо.

IV Консервация и чистка



Не стирать. Продукт можно промыть влажной тканью и мягким моющим средством



Стирать при температуре макс. 30°C, мягкий процесс



Не отбеливать



Не гладить



Не сушить в барабанной сушилке



Не чистить химически

Защита седла, текстильная защита руля: Снимите с рамы и очистите согласно этикетке.

Козырек, ремни: не стирать. Не отбеливать. Не сушить в барабанной сушилке. Не гладить. Не чистить химически. Очищать чистой влажной тканью и мягким мылом. Оставить высыхать на воздухе. Не погружать в воду.

Рама: Металлическую раму очищать мягкой, чистой и влажной тканью и мягким мылом.

V Хранение. Хранить продукт в месте, недоступном для детей.

VI Гарантия

Полный текст гарантийных обязательств доступен на сайте WWW.KINDERKRAFT.COM

SK

Vážený Zákazník!

Ďakujeme za zakúpenie výrobku značky Kinderkraft.

Navrhujeme s ohľadom na Váše dieťa - vždy dbáme na bezpečnosť a kvalitu, čím je zaistený komfort najlepšej voľby.

DÔLEŽITÉ! UCHOVÁVAJTE PRE NESKORSIE POUŽITIE

POZNÁMKY TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Nasledujúce upozornenia a pokyny sa týkajú kočíka:

VAROVANIE:

- . **Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.**
- . **Táto trojkolka nie je vhodná pre deti mladšie ako 6 mesiacov.**
- . **Tento výrobok nie je vhodný na behanie alebo korčuľovanie.**
- . **Vždy používajte zádržný systém.** Akákoľvek nárazníková tyč namontovaná na výrobku nezabezpečí, aby bolo dieťa riadne pripútané, a preto by sa mali vždy používať popruhy.
- . **Pred použitím sa uistite, že sú všetky blokovacie zariadenia zapnuté**
- . **Aby ste predišli zraneniam, zabezpečte, aby sa dieťa pri rozkladaní a skladaní tohto výrobku držalo ďalej.**

Varovanie:

- . Dodržiavanie návodu zaisťuje bezpečné používanie hračky. Pozorne si prečítajte návod pred začatím používania odrážadla a uchovajte ho pre neskoršie použitie. Určené pre deti vo veku od 9 mesiacov.
- . Používajte osobné ochranné prostriedky, tj. prilbu, rukavice, chrániče loktov a kolien. Výrobok je určený pre vonkajšie použitie. Nepoužívajte v cestnej premávke. Odrážadlo nepoužívajte v blízkosti motorových vozidiel, ulice, bazéna, kopcov, ciest, schodov, svahov.
- . Hráčky používajte na rovných povrchoch bez prekážok.
- . Aby nedošlo k vážnemu zraneniu, vyžaduje sa stály dohľad dospeléj osoby.
- . Aby sa predišlo pádom a zrážkam spôsobujúcim zranenia užívateľa alebo tretích strán, by rodičia/opatrovatelia mali upozorniť deti na dodržiavanie bezpečnostných opatrení. Pred začatím používania vysvetlite deťom, ako bezpečne používať výrobok.
- . Pri používaní výrobku vždy noste obuv.
- . Montáž musí vždy vykonávať dospelý. Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený a či nemá známky opotrebenia, skontrolujte či sú všetky spojovacie a upevňovacie prvky dobre prispôbolené. Uistite sa, či zachovávajú skrutky a matice svoje samostatvácne vlastnosti. Skontrolujte, či je súbor kompletný a bez poškodenia. Ak zistíte, že časti chýbajú alebo sú poškodené, nepoužívajte výrobok, ale kontaktujte prodejcu.
- . Pri používaní hračiek na jezdenie buďte opatrní, požadované sú vodičské schopnosti, aby nedošlo k pádu alebo zrážke, ktoré môžu spôsobiť zranenie používateľa alebo tretej strany.
- . Najbezpečnejšie oblasti pre jazdu na odraždle sú oblasti s obmedzenou alebo vypnutou automobilovou dopravou ako: súkromné oblasti, ihriská, školské ihriská, rekreačné oblasti.
- . Maximálna hmotnosť používateľa – 25 kg.
- . Balenie uschovajte alebo zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
- . Pre bezpečnosť detí nenechávajte voľne prístupné časti balenia (plastové vrecká, kartóny, atp.). Nebezpečenstvo udusení!

- Vekový rozsah používania: od 6 mesiacov, do 24 mesiacov vo funkcii „kočík“.
- Pri vkladaní a vyberaní dieťaťa by malo byť parkovacie zariadenie zapnuté.
- Vykonávajte bežnú kontrolu, údržbu, čistenie a umývanie výrobku.
- Príslušenstvo alebo náhradné diely, ktoré nie sú schválené výrobcom, by sa nemali používať.

I Hlavné komponenty

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Rám + skrutka S4 | 11. Slniečna clona |
| 2. Vidlica + skrutky S1, S2 a S3 x2 | 12. Zadný košík |
| 3. Zadné kolesá | 13. Spodná časť rodičovskej rukoväti |
| 4. Predné koleso | 14. Horná časť rodičovskej rukoväti |
| 5. Riadidlá | 15. Držiak na pohár |
| 6. Zvonček s montážnou skrutkou | 16. Montážny kľúč |
| 7. Kryt skrutky riadiel | 17. Montážny kľúč |
| 8. Riadiaca tyč | 18. Blatník |
| 9. Sedadlo s poťahom a bezpečnostnými pásmi | |
| 10. Ochranné zábradlie | |

II Montáž detského bicykla

UPOZORNENIE! Malé časti uchovávajte mimo dosahu detí. Pred začatím montáže odstráňte všetky fólie a ochranné prvky.

Krok 1: Vezmite rám (1) a vložte zadné kolesá (3) podľa obrázka A, až kým nepočujete kliknutie na oboch stranách.

Krok 2: Odskrutkujte skrutku (S2) z vidlice (2). Pripojte blatník (18) k vidlici pomocou predtým odstránenej skrutky (obr. B).

DÔLEŽITÉ! Uistite sa, že zárez na blatniku smeruje dopredu v smere jazdy. Skrutku dotiahnite montážnym kľúčom (16).

Krok 3: Odsťrňte skrutky (S3) z vidlice. Spojte diely nachádzajúce sa na oboch stranách predného kolesa pri pedáloch (obr. C). Potom vložte predné koleso (4) do vidlice (2) a zaistite ho skrutkami s maticami (S3), vloženými do otvorov vo vidlici, a dotiahnite montážnym kľúčom (17) (obr. C1).

Krok 4: Odskrutkujte upevňovaciu skrutku (S1) z hornej časti vidlice (2). Nasuňte kryt skrutky riadiel (7) na riadidlá (5), ako je znázornené na obr. D.

Krok 5: Prevlečte vidlicu cez rám (1).

DÔLEŽITÉ! Zárez na blatniku musí byť v smere jazdy. Potom vložte riadidlá do vidlice namontovanej na ráme (obr. D1). Priskrutkujte riadidlá pomocou skrutky (S1) a montážneho kľúča (17) (obr. D2) a nasadte kryt (7) na priskrutkovanú skrutku.

Krok 6: Namontujte riadiacu tyč (8) (obr. E).

DÔLEŽITÉ! Uistite sa, že koniec tyče s maticou sa nachádza v zadnej časti trojkolky (obr. E2). Koniec bez matice vložte do otvoru podľa obr. E1. Odskrutkujte maticu zo zadného konca tyče, vložte ju do otvoru v zadnej časti trojkolky (obr. E2) a priskrutkujte maticu pomocou montážneho kľúča (17).

Krok 7: Namontujte rozložené sedadlo s pásmi (9) na rám, až kým nepočujete kliknutie (obr. F).

Krok 8: Spojte ramená bezpečnostnej zábrany (10), až kým nekliknú (obr. G). Namontujte zábranu na sedadlo (9), až kým nepočujete kliknutie (obr. G1).

Krok 9: Pripojte zadný košík (12) pomocou skrutky (S4) (obr. H).

Krok 10: Zasuňte oba úchyty slnečnej striešky (11) do držiakov umiestnených za sedadlom (9), až kým nekliknú (obr. I). Dávajte pozor na správnu orientáciu úchyto (konce sú označené).

Krok 11: Na montáž rodičovskej rukoväti spojte hornú časť (14) so spodnou časťou (13) podľa obr. J, až kým nepočujete kliknutie. Otvorte plastovú krytku na zadnej strane rámu. Vložte spojené časti do otvoru (obr. J1), stlačte kolík v spodnej časti rukoväti a zatlačte ju dovnútra, až kým sa neozve kliknutie.

Krok 12: Nasuňte držiak na pohár (15) na zadnú časť rodičovskej rukoväti (obr. K).

Krok 13: Na montáž zvončeka (6) odstráňte skrutku pomocou montážneho kľúča (16), nasadte zvonček na riadidlá (5) a priskrutkujte ho (obr. L).

III Nastavenie bicykla:

Poloha striešky: dĺžka striešky je nastaviteľná. Strieška má aj dodatočnú slnečnú clonu, ktorú možno vysunúť zospodu.

Brzda: trojkolka je vybavená brzdou zadného kolesa. Stlačte brzdú nohou. Po kliknutí je brzda aktivovaná. B. Na uvoľnenie zdvihnite brzdovú páku.

UPOZORNENIE! Na úplné odblokovanie zadných kolies zdvihnite brzdú čo najvyššie.

Bezpečnostné pásy: upravte dĺžku tak, aby pevne držali dieťa, ale neobmedzovali jeho pohyb. Na odopnutie pásov stlačte tlačidlo na pracke. Na zapnutie pásov vložte pracku do spony, až kým nepočujete kliknutie.

Zmena výšky vnútorných pásov: odstráňte poťah z operadla, odpojte pracku pásov z otvorov v operadle a pretiahnite ich cez poťah. Vyberte požadovanú výšku a pracku s pásmi zasuňte späť cez otvory. Nasadte poťah späť a prevlečte upevňovacie pásy cez pracku.

Zmena polohy sedadla: sedadlo možno otočiť dopredu alebo dozadu v smere jazdy. Na otočenie stlačte tlačidlá pod sedadlom a otočte ho, až kým neklikne (obr. M2). Operadlo možno sklopiť do ležiacej polohy – stlačte tlačidlá po oboch stranách sedadla a sklopte ho (obr. M3).

Podnožka: podľa veku dieťaťa je možné podnožky zložiť, aby mohlo dieťa pedálovať samo.

UPOZORNENIE! Ak je nainštalovaná rodičovská rukoväť a podnožka je rozložená, musí byť vypnutý pohon kolesa, aby sa pedále mohli voľne otáčať bez pohybu kolesa – **pohon vypnutý**. Ak nie je vypnutý, môže dôjsť k poraneniu nôh! Po odstránení rukoväti podnožku zložte a zapnite pohon, aby pedále pohybovali kolesom – **pohon zapnutý** (obr. N).

Nastavenie dĺžky rodičovskej rukoväti: vysuňte ju a zaistite kolíkom v pohodlnej polohe.

Demontáž poťahu: na odstránenie poťahu pretiahnite spodný pás stroja cez otvor v sedadle a vytiahnite ho z poťahu. Odstráňte úchyty striešky zo sedadla. Odopnite pásy, ktoré spájajú poťah s plastovými sponami na zadnej strane. Stiahnite poťah z operadla a prevlečte pracku pásov cez otvory. Pásy znovu upevnite v sedadle.

Konfigurácia pre staršie deti: odstráňte bezpečnostnú zábranu a rodičovskú rukoväť. Zložte podnožky a zapnite pohon, aby pedále pohybovali kolesom.

IV Údržba a čistenie



Neprať. Produkt môžete umývať jemne navlhčenou handričkou a šetrným čistiacim prostriedkom



Nebieliť



Práť ručne pri max. 40 °C



Práť max. pri teplote 30°C, šetrné pranie



Nežehliť



Nečistiť chemicky

Poťah sedadla, textilný poťah kormidla: Odmontujte z rámu a vyčistite v súlade s etiketou.

Strieška, pásy: Neprať. Nebieliť. Nesušiť v bubnovej sušičke. Nežehliť. Nečistiť chemicky. Čistiť čistou, vlhkou handričkou a jemným mydlom. Nechať vyschnúť na vzduchu. Neponárať do vody.

Rám: Kovový rám čistiť čistou, mäkkou a navlhčenou handričkou a jemným mydlom.

V Skladovanie. Produkt uchovávajte mimo dosahu detí.

VI Záruka

Úplný obsah záručných podmienok je k dispozícii na webovej stránke WWW.KINDERKRAFT.COM

Tack för att du köpte en Kinderkraft-produkt.

Vi skapar med ditt barn i åtanke - vi bryr oss alltid om säkerhet och kvalitet, vilket säkerställer komforten för det bästa valet.

VIKTIG! HÅLL FÖR SENARE ANVÄNDNING

ANMÄRKNINGAR OM SÄKERHET OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Följande varningar och instruktioner gäller för barnvagnen:

VARNING:

- . Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- . Denna trehjuling är inte lämplig för barn under 6 månader.
- . Denna produkt är inte lämplig för löpning eller skridskoåkning.
- . Använd alltid fasthållningsanordningen. En eventuell stötfångarbygel på produkten garanterar inte att barnet är ordentligt fastspänt och att remmarna alltid ska användas.
- . Se till att alla låsanordningar är aktiverade före användning.
- . För att undvika skador ska du se till att barnet hålls på avstånd när du faller ut och faller ihop produkten.

Varning:

- Att följa instruktionerna säkerställer säker användning av leksaken. Läs instruktionerna noga innan du använder cykeln och förvara den för senare användning. Rekommenderas för barn från 9 månader.
- Använd personlig skyddsutrustning som hjälm, handskar, armbågar och knäskydd. Produkten är avsedd för utomhusbruk. Använd inte i trafiken. Balanscykeln ska inte användas nära motorfordon, gator, pooler, kullar, vägar, trappor, sluttningar.
- Leksaken ska användas på plana och fria ytor.
- Konstant vuxenövervakning krävs för att undvika allvarliga kroppsskador.
- För att undvika fall och kollisioner som orsakar skada på användaren eller tredje part bör föräldrar / vårdnadshavare rekommendera barn att iaktta försiktighetsåtgärder. Innan du använder produkten, förklara för barn om säker användning av produkten.
- Använd alltid skor när du använder produkten.
- Installationen ska alltid utföras av en vuxen. Kontrollera före varje användning att artikeln inte är skadad och inte har några slitage, och kontrollera att alla anslutningselement och fästelement passar bra. Se till att bultarna och muttrarna bibehåller sina självstängande egenskaper. Kontrollera att satsen är komplett och oskadad. Om du upptäcker att några delar saknas eller är skadade, använd inte produkten och kontakta din återförsäljare.
- Var försiktig när du använder körleksaker, körförmåga krävs för att undvika fall eller kollision som kan skada användaren eller en tredje part.
- De säkraste områdena för cykling är områden med begränsad eller funktionshindrad biltrafik, såsom privata områden, lekplatser, skolekplatser, rekreationsområden.
- Denna produkt är avsedd för en enskild användare med en maximal vikt på 25 kg
- Spara förpackningar eller kassera enligt lokala föreskrifter.
- För barns säkerhet ska du inte lämna förpackningsdelarna fritt tillgängliga (plastpåsar, kartonger etc.). Kvävningsrisk!
- Åldersintervall för användning: från 6 månader, upp till 24 månader i funktionen "barnvagn".
- Parkeringsanordningen ska vara aktiverad när barnet placeras och tas bort.
- Utför rutinmässig inspektion, underhåll, rengöring och tvätt av en produkt.
- Tillbehör eller reservdelar som inte är godkända av tillverkaren får inte användas.

I Huvuddelar:

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Ram + skruv S4 | 11. Solskydd |
| 2. Gaffel + skruvar S1, S2 och S3 x2 | 12. Korg bak |
| 3. Bakhjul | 13. Nedre del av föräldrahandtaget |
| 4. Framhjula | 14. Övre del av föräldrahandtaget |
| 5. Styre | 15. Mugghållare |
| 6. Ringlocka med monteringsskruv | 16. Monteringsnyckel |
| 7. Skruvskydd för styret | 17. Monteringsnyckel |
| 8. Styrstång | 18. Stängskärm |
| 9. Säte med överdrag och säkerhetsbälten | |

10. Säkerhetsbygel

II Montering av cykeln

VARNING! Håll små delar utom räckhåll för barn. Ta bort all skyddsfilm och alla förpackningsdelar innan du börjar montera.

Steg 1: Ta ramen (1) och sätt i bakhjulen (3) enligt figur A tills du hör ett tydligt *klick* på båda sidor.

Steg 2: Skruva loss skruven (S2) från gaffeln (2). Fäst stänkskärmen (18) på gaffeln med hjälp av den tidigare borttagna skruven (Fig. B).

VIKTIGT! Se till att stänkskärmens skära är riktad framåt. Dra åt skruven med monteringsnyckeln (16).

Steg 3: Ta bort skruvarna (S3) från gaffeln. Sätt ihop delarna på båda sidor om framhjulet vid pedalerna (Fig. C). Montera sedan framhjulet (4) på gaffeln (2) och säkra det med skruvar och muttrar (S3), genom att sätta dem i gaffelns hål och dra åt med monteringsnyckeln (17) (Fig. C1).

Steg 4: Skruva loss fästskruven (S1) från gaffelns (2) övre del. Skjut styrskruvsskyddet (7) på styret (5) enligt figur D.

Steg 5: För gaffeln genom ramen (1).

VIKTIGT! Skärmen på stänkskärmen måste vara riktad i färdriktningen. Sätt därefter i styret i gaffeln som är monterad på ramen (Fig. D1). Fäst styret med skruven (S1) med hjälp av monteringsnyckeln (17) (Fig. D2) och sätt på skyddet (7) över skruven.

Steg 6: Montera styrstäng (8) (Fig. E).

VIKTIGT! Se till att änden på stängan med muttern sitter baktill på trehjulens baksida (Fig. E2). Sätt i änden utan mutter i hålet som visas i Fig. E1. Skruva av muttern från den bakre änden, sätt i stängan i hålet på trehjulens baksida (Fig. E2) och dra åt muttern med monteringsnyckeln (17).

Steg 7: Montera sätet med säkerhetsbälten (9) på ramen tills du hör ett klick (Fig. F).

Steg 8: Koppla ihop armarna på säkerhetsbågen (10) tills de klickar (Fig. G). Montera säkerhetsbågen på sätet (9) tills du hör ett klick (Fig. G1).

Steg 9: Montera den bakre korgen (12) med skruv (S4) (Fig. H).

Steg 10: Sätt i båda fästena för solskyddet (11) i hållarna bakom sätet (9) tills de klickar (Fig. I). Var uppmärksam på fästenas riktning (ändarna är markerade).

Steg 11: För att montera föräldrahandtaget, koppla ihop den övre delen (14) med den nedre delen (13) enligt Fig. J tills du hör ett klick. Öppna sedan plastlocket på ramens baksida. För in de hopkopplade delarna i öppningen (Fig. J1), tryck på stiftet längst ner på handtaget och skjut in det tills det klickar på plats.

Steg 12: Skjut mugghållaren (15) på den bakre delen av föräldrahandtaget (Fig. K).

Steg 13: För att montera ringklockan (6), ta bort skruven med monteringsnyckeln (16), skjut ringklockan på styret (5) och dra åt skruven (Fig. L).

III Justering av cykel:

Solskyddets position: solskyddets längd kan justeras. Det har ett extra solskydd som kan dras ut underifrån.

Broms: trehjulningen är utrustad med en bakhjulsbroms. Tryck ner bromsen med foten. När du hör ett klick är bromsen aktiverad. För att låsa upp, lyft upp bromsen.

VARNING! Lyft bromsen så högt som möjligt för att helt låsa upp bakhjulen.

Säkerhetsbälten: justera längden så att de håller barnet säkert men utan att begränsa rörelserna. För att lossa bältena, tryck på knappen på spännet. För att fästa, sätt in bältenas ändar i spännet tills du hör ett klick.

Justering av de inre bältenas höjd: ta bort ryggstödet överdrag, lossa bältespännarna från ryggstödet springor och dra dem genom överdraget. Välj önskad höjd och för tillbaka spännarna genom springorna. Sätt tillbaka överdraget och dra monteringsremmarna genom spännarna.

Justering av sitsens position: sätet kan vändas framåt eller bakåt. För att rotera sätet, tryck på knapparna under sätet och vrid det tills du hör ett klick (Fig. M2). Ryggstödet kan lutas bakåt: tryck på knapparna på båda sidor av sätet och luta ryggstödet (Fig. M3).

Fotstöd: beroende på barnets utveckling kan fotstöden fällas upp så att barnet kan trampa själv.

VARNING! När föräldrahandtaget är monterat och fotstödet är utfällt måste hjuldriften kopplas ur så att pedalerna kan rotera fritt utan att hjulet rör sig — *drivning av*. Om driften inte kopplas ur kan barnets fötter skadas! När föräldrahandtaget tas bort, fäll upp fotstöden och koppla in driften så att pedalerna driver hjulet — *drivning på* (Fig. N).

Justering av föräldrahandtagets längd: dra ut och lås i önskad position med stiftet.

Borttagning av sitsöverdraget: för att ta bort överdraget, dra den nedre selen genom sätets öppning och ta bort den från överdraget. Ta bort solskyddets fästen från sätet. Lossa remmarna som fäster överdraget vid plastspännarna på baksidan. Dra av överdraget från ryggstödet och trå bältenas spännen genom öppningarna. Montera tillbaka bältena på sätet.

Konfiguration för äldre barn: ta bort säkerhetsbågen och föräldrahandtaget. Fäll upp fotstöden och aktivera driften så att pedalerna driver hjulet.

IV Underhåll och rengöring



Kan inte vattentvättas. Produkten kan tvättas försiktigt med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel



Tål inte blekmedel



Kan inte torktumlas



Halvfylld maskin och kort centrifugering som tvättas i det max 30°C



Kan inte strykas



Kan inte kemtvättas

Sadelöverdrag, ryggstöd, styreöverdrag: Ta bort från ramen. Rengör enligt etiketten.

Taket: Kan inte vattentvättas. Tål inte blekmedel Kan inte torktumlas. Kan inte strykas. Kan inte kemtvättas. För att rengöra med en ren och ego film kan du t.ex. sätta i en fuktig trasa och en mild tvål. Låt lufttorka. Sänk inte ner det i vatten.

Ram: Rengör metallramen med en mjuk, ren, fuktig trasa och mild tvål.

V Lagring:

Förvara produkten utom räckhåll för barn.

VI Garanti

Den fullständiga texten till garantivillkoren finns på webbplatsen WWW.KINDERKRAFT.COM



The art of parenthood



kinderkraftofficial



kinderkraft



kinderkraftofficial

(AR) ضمان مصلحتنا. نحن في خدمتكم، إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجوز الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها.
(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!
(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!
(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!
(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!
(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!
(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Önnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!
(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo più conveniente per te!
(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!
(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!
(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!
(RO) În interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!
(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученным продуктом, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!
(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!
(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:

help@kinderkraft.com
(0044) 7441 476675

مُنتَج /YROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/
FABRICANT/GYARTO/FABRICANTE/FABRIKANT/PRODUCTENT/
FABRICANTE/PRODUCATOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/YROBCHA/
TILLVERKARE:

**4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland**